

kpmg



Godišnje izvješće  
za 2001. godinu

## Sadržaj

Izvješće Predsjednika Uprave

Izvješće revizora dioničarima Dalmatinske banke d.d.

Odgovornosti uprave	2
Bilanca	3
Raèun dobiti i gubitaka	4
Izvješće o promjenama kapitala i rezervi za Grupu	5
Izvješće o promjenama kapitala i rezervi za Banku	6
Izvješće o gotovinskom toku	7
Bilješke uz financijska izvješća	9
Poslovna mreža	47
Nadzorni odbor	50
Uprava	51
Operativni odbor	52

## Izvješće predsjednika Uprave

Prošla 2001. godina bila je vrlo aktivna godina za Grupu Dalmatinske banke. To je prva godina našeg potpunog vlasništva nad Istarskom bankom. Također, krajem 2001. godine stekli smo većinsko vlasništvo u Sisačkoj banci. U prvom tromjesečju 2002. nastavlja se akvizicijska strategija kroz kupovinu 100 posto udjela u Dubrovačkoj banci.

Konsolidirani financijski rezultat Grupe je gubitak od 69,2 milijuna kuna (u Dalmatinskoj banci 44,2 milijuna kuna). Ovo je godina konsolidacije i uključuje sljedeća značajna postignuća:

- rast depozita u Grupi od oko 44 posto i imovine od 30 posto u usporedbi s 2000. godinom;
- uspješno uvođenje EURA;
- restrukturiranje rukovodećeg tima i osoblja koje će ovu bankarsku grupu voditi u budućnosti;
- razvoj i implementacija internog sustava domaćeg platnog prometa i
- uvođenje cijelog niza novih proizvoda namjenjenih građanstvu.

Rezerviranja za loše plasmane su povećana kako bi odražavala opreznu i konzervativnu financijsku poziciju. Ove prilagodbe u rezervacijama ujedno označavaju završetak restrukturiranja bilance Grupe. Zadovoljni smo što smo prošlost ostavili iza nas pa tako sada imamo puno niže razine kreditnog rizika u našem kreditnom portfelju.

Uspješno smo dovršili prvu fazu naše strategije kojoj je bio cilj širenje tržišnog udjela i izgradnja konkurentne bankarske mreže kroz dobro provedenu strategiju kupnje. Sada ulazimo u drugu fazu u kojoj će planiranim spajanjem Dalmatinske, Istarske i Sisačke banke, od naše Grupe, nastati jedna jedinstvena nacionalna banka, "Nova banka". Čvrsto smo uvjereni da će Nova banka postati moćno ime na tržištu i da će klijenti, zaposlenici i ulagači moći biti ponosni na njezin snažan identitet, čija će glavna značajka biti orijentiranost na klijente.

Nova Banka će pružiti klijentima veći broj proizvoda i pristup široj bankarskoj mreži. Ekonomija razmjera omogućit će nam da povećamo produktivnost i u zajedničkoj organizaciji uvedemo širu paletu proizvoda. Na primjer, aktivno radimo na proizvodima Internet bankarstva koje ćemo ponuditi tijekom ove godine.

Uzevši u obzir očekivani porast bilance Grupe i strogu kontrolu upravljanja rizicima, prednosti koje će proizaći iz spajanja koje nam predstoji i činjenicu da su rezervacije za stare plasmane Grupe postavljene vrlo realno, na najboljem smo putu da u budućnosti poboljšamo našu profitabilnost.

Zdravko Bubalo,  
*Predsjednik Uprave*

22. travnja 2002.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Zdravko Bubalo', written in a cursive style.

## **Izvješće revizora dioničarima Dalmatinske banke d.d.**

Obavili smo reviziju financijskih izvješća prikazanih na stranicama 6 do 48.

### *Odgovornosti Uprave i revizora*

Kao što je opisano na stranici 4, Uprava Banke odgovorna je za pripremu financijskih izvješća. Naša je odgovornost donijeti, na temelju obavljene revizije, neovisno mišljenje o tim izvješćima i izvjestiti vas o našem mišljenju. Financijska izvješća na dan 31. prosinca 2000. godine revidirana su od strane drugog revizora, čije je izvješće datirano 16. svibnja 2001., a u kojem je izraženo nekvalificirano mišljenje na financijska izvješća.

### *Osnove za donošenje mišljenja*

Reviziju smo proveli u skladu s Međunarodnim revizijskim standardima koje je objavilo Međunarodno udruženje računovođa. Navedeni standardi zahtijevaju da se revizija planira i provodi na način kako bi se s razumnom mjerom sigurnosti moglo utvrditi da u financijskim izvješćima nema značajno netočnih podataka. Revizija uključuje pregled dokumentacije, metodom uzorka, relevantne za podatke iznesene u financijskim izvješćima. Ona također uključuje ocjenu računovodstvenih politika i značajnih procjena Uprave tijekom izrade financijskih izvješća kao i sveukupne prezentacije financijskih izvješća. Vjerujemo da revizija koju smo obavili daje razumne osnove za naše mišljenje.

### *Mišljenje revizora*

Po našem mišljenju, financijska izvješća daju istinit i vjeran prikaz stanja Banke i Grupe na dan 31. prosinca 2001. godine, njihovih rezultata i gotovinskih tokova za tu godinu, a sastavljenja su u skladu s Međunarodnim računovodstvenim standardima koje je objavio Odbor za međunarodne računovodstvene standarde i hrvatskim Zakonom o računovodstvu.

**KPMG Croatia d.o.o. za reviziju**

Ovlašteni revizori  
Centar Kaptol  
Nova Ves 11  
10 000 Zagreb  
Hrvatska

22. travnja 2002.

## **Odgovornosti Uprave**

Hrvatski zakon nalaže Upravi pripremu financijskih izvješća za svaku financijsku godinu koja daju istinit i vjeran prikaz stanja Banke te dobiti ili gubitka za to razdoblje. U pripremanju financijskih izvješća, Uprava je odgovorna za sljedeće:

- odabir prikladnih računovodstvenih politika koje će se dosljedno primijenjivati;
- donošenje razumnih i razboritih odluka i procjena;
- izvještavanje o primjeni prikladnih računovodstvenih standarda;
- pripremu financijskih izvješća temeljem principa neograničenosti vremena poslovanja, osim ako je pretpostavka da će Banka nastaviti s poslovanjem neprikladna.

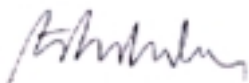
Uprava Banke je odgovorna za vođenje ispravnih računovodstvenih evidencija koje u svako doba, s prihvatljivom točnošću, iskazuju financijski položaj Banke te omogućavaju da financijska izvješća budu sukladna hrvatskim zakonima. Uprava Banke ima opću odgovornost za poduzimanje raspoloživih mjera u cilju očuvanja imovine Banke te u sprečavanju i ustanovljavanju prijevara i drugih nepravilnosti.

**Bilanca**

na dan 31. prosinca 2001.

	Bilješke	Grupa		Banka	
		2001. kn'000	2000. kn'000	2001. kn'000	2000. kn'000
<b>Aktiva</b>					
Gotovinske rezerve	11	450.490	251.214	192.478	175.325
Sredstva kod Hrvatske narodne banke	12	1.253.734	550.606	431.109	337.779
Dužničke vrijednosnice	13	233.657	300.761	204.546	284.092
Plasmani i zajmovi drugim bankama	14	958.378	511.564	655.239	244.698
Zajmovi komitentima	15	1.481.009	1.465.949	924.918	1.047.883
Obračunata kamata i ostala aktiva	17	76.525	68.852	42.507	51.517
Zamjenske obveznice	18	353.567	363.340	34.832	34.075
Vlasničke vrijednosnice	19	79.465	216.035	247.898	220.277
Materijalna imovina preuzeta u zamjenu za nenaplativa potraživanja	20	96.710	71.484	72.947	57.628
Materijalna imovina	21	187.284	157.161	112.497	102.897
Goodwill	22	91.366	84.315	-	-
<b>Ukupna aktiva</b>		<b>5.262.185</b>	<b>4.041.281</b>	<b>2.918.971</b>	<b>2.556.171</b>
<b>Obveze i kapital</b>					
Tekući računi i depoziti banaka	23	14.106	4.040	448	2.863
Tekući računi i depoziti komitenata	24	4.179.519	2.894.934	2.078.127	1.644.625
Uzeti zajmovi	25	591.870	578.582	402.237	419.787
Obračunata kamata i ostale obveze	26	85.377	97.394	47.311	59.117
Rezerviranja za obveze i troškove	27	27.937	39.398	9.594	5.254
<b>Ukupne obveze</b>		<b>4.898.809</b>	<b>3.614.348</b>	<b>2.537.717</b>	<b>2.131.646</b>
Dionički kapital	28	300.000	300.000	300.000	300.000
Premija na emitirane dionice		77.027	77.027	77.027	77.027
Trezorske dionice		(69)	-	(69)	-
Zadržana dobit		(33.416)	34.815	4.296	47.498
<b>Ukupni dionički kapital i rezerve</b>		<b>343.542</b>	<b>411.842</b>	<b>381.254</b>	<b>424.525</b>
Interesi manjinskih dioničara	29	19.834	15.091	-	-
<b>Ukupne obveze, interesi manjinskih dioničara i dionički kapital i rezerve</b>		<b>5.262.185</b>	<b>4.041.281</b>	<b>2.918.971</b>	<b>2.556.171</b>

Financijska izvješća odobrena su od strane Uprave Banke 22. travnja 2002.

Zdravko Bubalo  
Predsjednik Uprave


Bilješke na stranicama 12 do 48 čine sastavni dio financijskih izvješća.

## Račun dobiti i gubitka

za godinu koja je završila 31. prosinca 2001.

	Bilješke	Grupa		Banka	
		2001. kn'000	2000. kn'000	2001. kn'000	2000. kn'000
Prihod od kamata i slični prihodi	4	258.291	164.499	156.969	164.161
Rashod od kamata i slični rashodi	4	(140.662)	(91.394)	(78.261)	(91.931)
<b>Neto prihod od kamata</b>		<b>117.629</b>	73.105	<b>78.708</b>	72.230
Prihod od naknada i provizija	5	46.471	26.349	22.887	26.380
Rashod od naknada i provizija	5	(16.387)	(10.979)	(8.942)	(10.979)
<b>Neto prihod od naknada i provizija</b>		<b>30.084</b>	15.370	<b>13.945</b>	15.401
Neto dobit od tečajnih razlika	6	31.344	14.188	22.364	14.188
Ostali prihodi iz poslovanja	7	20.501	14.375	14.456	9.205
<b>Prihod iz poslovanja</b>		<b>199.558</b>	117.038	<b>129.473</b>	111.024
Umanjenja vrijednosti i rezerviranja zajmova	15(b)	(1.574)	(39.615)	(19.820)	(39.615)
Ostala umanjena vrijednosti i rezerviranja	8	(17.113)	869	(26.551)	869
Troškovi poslovanja	9	(250.611)	(113.995)	(127.317)	(106.217)
<b>Gubitak prije izvanrednih prihoda i poreza</b>		<b>(69.740)</b>	(35.703)	<b>(44.215)</b>	(33.939)
Izvanredni prihodi	18	-	6.902	-	6.902
Porez na dobit	10	(543)	(422)	-	-
<b>Gubitak poslije poreza</b>		<b>(70.283)</b>	(29.223)	<b>(44.215)</b>	(27.037)
Interesi manjinskih dioničara		1.039	-	-	-
<b>Neto gubitak tekuće godine poslije poreza i interesa manjinskih dioničara</b>		<b>(69.244)</b>	(29.223)	<b>(44.215)</b>	(27.037)

Bilješke na stranicama 12 do 48 čine sastavni dio financijskih izvješća.



## Izvješće o promjenama kapitala i rezervi za Gruppu za godinu koja je završila 31. prosinca 2001.

	Dionički kapital kn'000	Premija na emitirane dionice kn'000	Trezorske dionice kn'000	Zadržana dobit kn'000	Ukupno kn'000
Na dan 1. siječnja 2001.	300.000	77.027	-	34.815	411.842
Otkup vlastitih dionica	-	-	(69)	-	(69)
Neisplaćena dividenda iz prošlih razdoblja	-	-	-	1.013	1.013
Neto gubitak tekuće godine	-	-	-	(69.244)	(69.244)
Na dan 31. prosinca 2001.	<u>300.000</u>	<u>77.027</u>	<u>(69)</u>	<u>(33.416)</u>	<u>343.542</u>
Na dan 1. siječnja 2000.	207.992	25.999	(20.999)	63.797	276.789
Prodaja trezorskih dionica	-	5.024	20.999	-	26.023
Povećanje dioničkog kapitala	92.008	46.004	-	-	138.012
Neisplaćena dividenda iz prošlih razdoblja	-	-	-	241	241
Neto gubitak tekuće godine	-	-	-	(29.223)	(29.223)
Na dan 31. prosinca 2000.	<u>300.000</u>	<u>77.027</u>	<u>-</u>	<u>34.815</u>	<u>411.842</u>

Bilješke na stranicama 12 do 48 čine sastavni dio financijskih izvješća.

## Izvješće o promjenama kapitala i rezervi za Banku za godinu koja je završila 31. prosinca 2001.

	<b>Dionički kapital kn'000</b>	<b>Premija na emitirane dionice kn'000</b>	<b>Trezorske dionice kn'000</b>	<b>Zadržana dobit kn'000</b>	<b>Ukupno kn'000</b>
Na dan 1. siječnja 2001.	<b>300.000</b>	<b>77.027</b>	-	<b>47.498</b>	<b>424.525</b>
Otkup vlastitih dionica	-	-	(69)	-	(69)
Neisplaćena dividenda iz prošlih razdoblja	-	-	-	<b>1.013</b>	<b>1.013</b>
Neto gubitak tekuće godine	-	-	-	<b>(44.215)</b>	<b>(44.215)</b>
Na dan 31. prosinca 2001.	<b>300.000</b>	<b>77.027</b>	<b>(69)</b>	<b>4.296</b>	<b>381.254</b>
Na dan 1. siječnja 2000.	207.992	25.999	(20.999)	74.294	287.286
Prodaja trezorskih dionica	-	5.024	20.999	-	26.023
Povećanje dioničkog kapitala	92.008	46.004	-	-	138.012
Neisplaćena dividenda iz prošlih razdoblja	-	-	-	241	241
Neto gubitak tekuće godine	-	-	-	(27.037)	(27.037)
Na dan 31. prosinca 2000.	300.000	77.027	-	47.498	424.525

Bilješke na stranicama 12 do 48 čine sastavni dio financijskih izvješća.

Izvjешće o gotovinskom toku  
za godinu koja je završila 31. prosinca 2001.

	Bilješke	Grupa		Banka	
		2001. kn'000	2000. kn'000	2001. kn'000	2000. kn'000
<b>Poslovne aktivnosti</b>					
Gubitak poslije poreza		<b>(70.283)</b>	(29.223)	<b>(44.215)</b>	(27.037)
Rezerviranja za vlasničke vrijednosnice		<b>13.844</b>	4.064	<b>4.000</b>	4.064
Rezerviranja za materijalnu imovinu preuzetu u zamjenu za nenaplativa potraživanja		<b>17.709</b>	-	<b>17.709</b>	-
Indeksacija zamjenskih obveznica		<b>11.681</b>	1.490	<b>1.151</b>	1.490
Amortizacija		<b>17.415</b>	7.015	<b>8.037</b>	6.734
Amortizacija goodwilla		<b>16.855</b>	-		-
Neto rezultat od financijskih instrumenata koji nisu namjenjeni trgovanju		<b>5.666</b>	-	<b>(4.454)</b>	-
Dobit od prodaje materijalne imovine preuzeta u zamjenu za nenaplativa potraživanja		<b>(2.400)</b>	(75)	<b>(904)</b>	(75)
<b>Priljev/(odljev) gotovine iz poslovnih aktivnosti prije promjena poslovne aktive i obveza</b>					
		<b>10.487</b>	(16.729)	<b>(18.676)</b>	(14.824)
Smanjenje zajmova komitentima (Povećanje)/smanjenje obračunate kamate i ostale aktive		<b>179.915</b>	188.960	<b>122.965</b>	173.178
Povećanje materijalne imovine preuzete u zamjenu za nenaplativa potraživanja		<b>(1.092)</b>	(11.009)	<b>9.010</b>	(9.557)
Smanjenje tekućih računa i depozita od banaka		<b>(27.893)</b>	(1.699)	<b>(33.028)</b>	(1.699)
Povećanje tekućih računa i depozita komitenata		<b>(41.768)</b>	(18.438)	<b>(2.415)</b>	(18.438)
Smanjenje obračunatih kamata i ostalih obveza (Smanjenje)/povećanje rezerviranja za obveze i troškove		<b>887.961</b>	351.882	<b>433.502</b>	351.882
		<b>(17.486)</b>	(5.544)	<b>(12.701)</b>	(3.444)
Interesi manjinskih dioničara		<b>(14.942)</b>	-	<b>4.340</b>	-
		<b>(1.039)</b>	-	<b>-</b>	-
<b>Neto priljev gotovine iz poslovnih aktivnosti</b>					
		<b>974.143</b>	487.423	<b>502.997</b>	477.098
<b>Ulagačke aktivnosti</b>					
Kupnja udjela u podružnici, umanjena za gotovinu i ekvivalente gotovine kupljene podružnice	31	<b>241.480</b>	362.913	-	-
Prodaja/(kupnja) dužničkih vrijednosnica, neto		<b>74.396</b>	(83.367)	<b>84.000</b>	(83.367)
Prodaja/(kupnja) vlasničkih vrijednosnica, neto		<b>125.664</b>	27.193	<b>(31.621)</b>	(155.432)
Kupnja materijalne imovine, neto		<b>(16.611)</b>	(32.288)	<b>(16.733)</b>	(32.007)
<b>Priljev/(odljev) gotovine iz ulagačkih aktivnosti</b>					
		<b>424.929</b>	274.451	<b>35.646</b>	(270.806)

<b>Financijske aktivnosti</b>					
Emitiranje dionica/reemitiranje trezorskih dionica		-	143.036	-	143.036
(Kupnja)/prodaja trezorskih dionica		(69)	20.999	(69)	20.999
Plaćena dividenda		-	(2.586)	-	(2.586)
Smanjenje uzetih zajmova		(49.785)	(129.928)	(17.550)	(129.928)
		-----	-----	-----	-----
<b>Gotovinski (odljev)/priljev iz financijskih aktivnosti</b>		<b>(49.854)</b>	31.521	<b>(17.619)</b>	31.521
		-----	-----	-----	-----
<b>Neto povećanje gotovine i ekvivalenata gotovine</b>		<b>1.349.218</b>	793.395	<b>521.024</b>	237.813
<b>Gotovina i ekvivalenti gotovine na početku godine</b>	30	<b>1.313.384</b>	519.989	<b>757.802</b>	519.989
		-----	-----	-----	-----
<b>Gotovina i ekvivalenti gotovine na kraju godine</b>	30	<b>2.662.602</b>	1.313.384	<b>1.278.826</b>	757.802
		=====	=====	=====	=====

Bilješke na stranicama 12 do 48 čine sastavni dio financijskih izvješća.

## Bilješke uz financijska izvješća

### 1 Računovodstveni standardi i konvencije

Glavne računovodstvene politike korištene u pripremi financijskih izvješća navedene su u nastavku.

#### *Izjava o primjeni*

Ova financijska izvješća pripremljena su u skladu s Međunarodnim računovodstvenim standardima ("MRS") izdanim od strane Međunarodnog odbora za računovodstvene standarde ("Odbor"), trenutno važećim tumačenjima Međunarodnog odbora za tumačenja u financijskom izvješćivanju pri Međunarodnom odboru za računovodstvene standarde i hrvatskim Zakonom o računovodstvu.

Financijska izvješća pripremljena su u kunama, kn, zaokruženim na najbližu tisuću.

#### *Osnove pripreme financijskih izvješća*

Financijska izvješća pripremljena su prema načelu tržišne ili fer vrijednosti za financijsku imovinu i obveze klasificirane kao imovina namijenjena trgovanju i kao financijska imovina raspoloživa za prodaju, osim one za koju se tržišna ili fer vrijednost ne može pouzdano izmjeriti. Takva i ostala financijska imovina i obveze, kao i sva nefinancijska imovina i obveze vrednuju se po amortiziranom trošku ili trošku nabave.

Grupa konzistentno primjenjuje računovodstvene politike i one su, osim usvajanja MRS-a 39, nepromjenjene u odnosu na prethodne godine.

Financijska izvješća prikazana su u obliku koji se uobičajeno koristi i međunarodno je prihvaćen u skladu s MRS br. 30 "Objavljivanja u financijskim izvješćima banaka i sličnih financijskih institucija".

#### *Osnove konsolidacije*

Financijska izvješća prikazana su za Banku i za Grupu. Financijska izvješća Grupe sastoje se od konsolidiranih izvješća Banke i njenih podružnica.

Podružnice su društva nad kojima Banka ima kontrolu. Kontrola postoji kada Banka ima mogućnost, direktno ili indirektno, upravljati financijskim i operativnim politikama društva s ciljem ostvarivanja dobiti iz tih aktivnosti. Financijska izvješća podružnice uključena su u konsolidirana financijska izvješća od datuma početka kontrole do datuma prestanka kontrole.

Stanja i transakcije među članicama Grupe te sva nerealizirana dobit iz transakcija među članicama Grupe, eliminiraju su pri konsolidaciji financijskih izvješća. Nerealizirana dobit iz transakcija s pridruženim društvima eliminira se do razine udjela Grupe u takvim društvima. Nerealizirane dobiti ostvarena iz transakcija s pridruženim društvima eliminiraju se od ulaganja u pridruženo društvo. Nerealizirani gubici eliminiraju se na isti način kao i nerealizirana dobit, ali samo do iznosa ulaganja u pridružena poduzeća.

#### *Revizija financijskih izvješća*

Revizija financijskih izvješća obavlja se tijekom cijele godine uz redovite kontakte revizora i Posloводства Banke. Tijekom godine revizori posjećuju Banku u više navrata s naglaskom na završnoj posjeti u ožujku 2002. godine.

## **2 Posebne računovodstvene politike**

### *Prihodi i rashodi od kamata*

Prihodi i rashodi od kamata priznaju se u računu dobiti i gubitka za obračunsko razdoblje na koje se odnose, uzimajući u obzir efektivnu kamatnu stopu imovine odnosno ukoliko je primjenjivo varijabilnu stopu. Prihodi i rashodi od kamata uključuju amortizaciju diskonta ili premije ili drugih razlika između inicijalne knjigovostvene vrijednosti kamatonosnog financijskog instrumenta i iznosa po dospijeću, uz primjenu efektivne kamatne stope.

### *Prihod od naknada i provizija*

Prihodi od naknada i provizija sastoje se uglavnom od naknada za zajmove, garancije, akreditive, pretvorbe stranih valuta i ostale usluge koje pruža Grupa. Naknade se priznaju kao prihod po pružanju usluge.

### *Strane valute*

Transakcije u stranim valutama pretvorene su u kune po tečaju važećem na dan transakcije. Monetarna aktiva i obveze izražene u stranim valutama na dan bilance pretvorene su u kune prema tečaju važećem na taj dan. Tečajne razlike priznaju se u računu dobiti i gubitka.

### *Neto prihodi od trgovanja*

Neto prihodi od trgovanja uključuju dobiti i gubitke s osnove prodaje ili vrednovanja financijske imovine i obveza namijenjenih trgovanju.

### *Dobici umanjani za gubitke od financijske imovine koja nije namijenjena trgovanju*

Dobici umanjani za gubitke od financijske imovine koja nije namijenjena trgovanju uključuju dobiti i gubitke s osnova prodaje i vrednovanja financijske imovine raspoložive za prodaju

### *Prihod od dividendi*

Dividende primljene na vlasničke vrijednosnice, prikazuju se kao prihod u računu dobiti i gubitka u trenutku ostvarivanja prava na dividendu

### ***Financijski instrumenti***

#### *Klasifikacija*

Imovina namijenjena trgovanju predstavlja financijsku imovinu koju Grupa drži sa svrhom kratkoročnog stjecanja profita.

Dani zajmovi i potraživanja koje je kreirala Grupa jesu financijska imovina koju je stvorila Grupa pružajući novac izravno dužniku. Ova kategorija ne uključuje financijsku imovinu koja je izvorno namijenjena za prodaju u kratkom roku. Dani zajmovi i potraživanja koje je kreirala Grupa uključuju zajmove/kredite koje je odobrila komitentima i drugim bankama, osim kupljenih potraživanja po kreditima, kao i dužničke vrijednosne papire kupljene kod originalnog izdavanja.

Imovina koja se drži do dospjeća predstavlja financijsku imovinu sa fiksnim ili odredivim plaćanjem i fiksnim dospjećem za koju Grupa ima pozitivnu namjeru i sposobnost držati je do dospjeća.

Financijska imovina raspoloživa za prodaju je ona financijska imovina koja ne pripada imovini namijenjenoj trgovanju, imovini koja se drži do dospjeća ili danim zajmovima i potraživanjima koje je kreirala Grupa. Ova kategorija uključuje određene dužničke i vlasničke vrijednosnice.

#### *Priznavanje*

Imovinu namijenjenu trgovanju i financijsku imovinu raspoloživu za prodaju Grupa priznaje u trenutku nastanka obveze za kupnju te imovine.

Ulaganja koja se drže do dospjeća i dani zajmovi i potraživanja koje je kreirala Grupa priznaju se u trenutku prijenosa na Grupu.

#### *Vrednovanje*

Financijska imovina se početno vrednuje po trošku nabave uvećanom za transakcijske troškove.

Nakon inicijalnog vrednovanja sva imovina namijenjena trgovanju i sva financijska imovina raspoloživa za prodaju iskazuju se prema tržišnoj ili fer vrijednosti. Iznimno, financijska imovina koja nema cijenu na aktivnom tržištu odnosno čija tržišna ili fer vrijednost se ne može pouzdano izmjeriti vrednuje se po trošku nabave uvećanom za transakcijske troškove i umanjenom za trajnja smanjenja vrijednosti.

Sve obveze kojima se ne trguje, dani zajmovi i potraživanja koje je kreirala Grupa i ulaganja koja se drže do dospjeća vrednuju se po metodi amortiziranog troška, umanjenog za smanjenja vrijednosti. Amortizirani trošak se izračunava metodom efektivne kamatne stope. Premije i diskonti, uključujući inicijalne transakcijske troškove uključuju se u knjigovodstvenu vrijednost instrumenta i amortiziraju se uz korištenje efektivne kamatne stope instrumenta.

#### *Principi mjerenja po fer vrijednosti*

Fer vrijednost financijske imovine utvrđuje se na temelju cijene kotirane na tržištu na dan bilance, ne uključujući umanjena za transakcijske troškove. Ako tržišna cijena nije dostupna, fer vrijednost imovine se procjenjuje metodom diskontiranih novčanih tokova.

U slučaju korištenja metode diskontiranih novčanih tokova, procjenjeni budući novčani tokovi predstavljaju najbolju moguću procjenu managementa. Diskontna stopa koja se koristi je tržišna stopa važeća na dan bilance za imovinu koja ima najbližnje uvjete i karakteristike. Kada se koristi cjenovni model, inputi se baziraju na tržišnim uvjetima važećim na dan bilance.

#### *Priznavanje dobitaka i gubitaka od naknadnog vrednovanja financijskih instrumenta*

Dobici i gubici nastali zbog promjene fer ili tržišne vrijednosti imovine namijenjene trgovanju i financijske imovine raspoložive za prodaju priznaju se u računu dobiti i gubitka.

#### *Umanjenje vrijednosti financijske imovine*

Grupa je dužna provjeriti sa svakim datumom bilance da li postoje objektivne naznake umanjenja vrijednosti financijske imovine. Ukoliko postoje naznake umanjenja vrijednosti financijske imovine, procjenjuje se njezina nadoknativa vrijednost.

Nadoknativa vrijednost danih zajmova i potraživanja koje je kreirala Grupa i imovine koja se drži do dospijea izračunava se kao sadašnja vrijednost očekivanih budućih novčanih tokova, diskontiranih po originalno ugovorenoj efektivnoj kamatnoj stopi instrumenta. Kratkoročna financijska imovina se ne diskontira.

Zajmovi komitentima u bilanci se prikazuju u iznosu nenaplaćene glavnice umanjene za rezervacije za umanjenje vrijednosti. Posebna rezervacija za umanjenje vrijednosti formira se za knjigovodstvenu vrijednost zajmova komitenata za koje je identificirano umanjenje vrijednosti tijekom redovnog pregleda nadoknativne vrijednosti zajmova komitentima. Opća rezervacija za umanjenje vrijednosti formira se sa svrhom umanjenja knjigovodstvene vrijednosti kreditnog portfelja pojedinih skupina zajmova i svođenja na nadoknativu vrijednost na dan bilance. Očekivani novčani tokovi za portfelje pojedinih skupina imovine procjenjuju se temeljem prethodnih iskustava i uzimajući u obzir kreditnu sposobnost pojedinih komitenata i kašnjenja plaćanja potraživanja po redovnim i zateznim kamatama te opomenama. Povećanje rezervacija za umanjenje vrijednosti priznaje se u računu dobiti i gubitka.

U trenutku spoznaje da više ne postoji mogućnost naplate zajma, da su sve pravne mogućnosti naplate iscrpljene, i iznos ukupnog gubitka je utvrđen, zajam se otpisuje. Ako se naknadno iznos umanjenja vrijednosti smanji i smanjenje se objektivno veže uz događaj koji je nastao nakon umanjenja vrijednosti, umanjenje vrijednosti ili rezervacija se smanjuje kroz račun dobiti i gubitka.

#### *Prestanak priznavanja financijske imovine*

Financijska imovina se prestaje priznavati kada Grupa izgubi kontrolu nad ugovornim pravima temeljem kojih je priznala financijsku imovinu. To se događa kada su prava realizirana, kod isteka prava ili prijenosa imovine drugoj pravnoj ili fizičkoj osobi. Financijska obveza se prestaje priznavati nakon njezina zatvaranja/prestanka.

Financijska imovina raspoloživa za prodaju i financijska imovina namijenjena trgovanju isknižavaju se iz knjiga Grupe u trenutku kada Grupa postane obavezna tu imovinu prodati, odnosno prenijeti pravo drugoj osobi, dakle na dan ugovora, te uknjižuje potraživanje od kupca.

Dani zajmovi i potraživanja koje je kreirala Grupa i financijska imovina koja se drži do dospijea isknižavaju se iz knjiga Grupe na dan kada je Grupa prenijela svoja prava.



### *Pojedini instrumenti*

#### *Blagajnički zapisi i trezorski zapisi*

Blagajnički i trezorski zapisi se klasificiraju kao potraživanje koje je inicirala Grupa i iskazuju se po trošku ulaganja usklađenom za amortizaciju premije ili diskonta po osnovi efektivne kamatne stope tijekom razdoblja do dospijeca. Amortizacija premije ili diskonta uključena je u prihode od kamata.

#### *Investicije*

Dužničke vrijednosnice klasificirane kao potraživanje koje je inicirala Grupa se iskazuju po amortiziranom trošku umanjenom za trajno smanjenje vrijednosti. Amortizacija premije ili diskonta uključena je u prihode od kamata. Ostale dužničke vrijednosnice su klasificirane kao imovina raspoloživa za prodaju i iskazuju se po fer vrijednosti.

Vlasničke vrijednosnice klasificiraju se kao imovina raspoloživa za prodaju.

#### *Zajmovi komitentima*

Zajmovi komitentima se klasificiraju kao dani zajmovi i potraživanja koje je kreirala Grupa. Zajmovi komitentima prikazani su u bilanci u iznosu nenaplaćene glavnice umanjene za rezervaciju u svrhu prezentiranja procijenjene nadoknadive vrijednosti. Diskont uključen u rezervacije se amortizira i uključuje u prihode od kamata.

#### *Materijalna imovina*

Sva materijalna imovina je izražena po nabavnoj vrijednosti umanjenoj za amortizaciju i trajna umanjenja vrijednosti, ako postoje.

Amortizacija se obračunava na svu imovinu, osim zemljišta i imovine u pripremi, prema linearnoj metodi kako bi se otpisao trošak nabave imovine kroz njezin procijenjeni vijek trajanja prema sljedećim godišnjim stopama:

	%
Zgrade	2.00 - 3.03
Kompjutori	20.00 - 30.00
Namještaj i oprema	10.00 - 20.00
Motorna vozila	25.00

Trošak redovnog održavanja izravno tereti dobit iz poslovanja. U iznimnim slučajevima, trošak ulaganja se kapitalizira ako održavanje rezultira povećanjem ili značajnim poboljšanjem predmetnih dijelova imovine.

#### *Oporezivanje*

Grupa obračunava poreze u skladu s hrvatskim zakonima.

#### *Umanjenje vrijednosti nefinancijske imovine*

Neto knjigovodstvena vrijednost nefinancijske imovine Grupe, osim odgođene porezne imovine, provjerava se na datum svake bilance kako bi se utvrdilo ukoliko postoje indikacije umanjenja vrijednosti imovine. Ako se utvrdi postojanje takvih indikacija procjenjuje se nadoknadivi iznos imovine. Gubitak uslijed umanjenja vrijednosti priznaje se u svim slučajevima kada je neto knjigovodstvena vrijednost imovine veća od mogućeg nadoknativog iznosa. Gubitak uslijed umanjenja vrijednosti priznaje se u računu dobiti i gubitka.

Nadoknativa vrijednost nefinancijske imovine je vrijednost veća od neto prodajne cijene i njezine vrijednosti u upotrebi. U procjenjivaju vrijednosti u upotrebi, sadašnja vrijednost procjenjenih budućih novčanih tokova izračunava se upotrebom diskontne stope prije oporezivanja koja reflektira procjenu vremenske vrijednosti novca na tržištu i rizik specifičan za tu imovinu. Za imovinu koja ne generira uglavnom neovisne novčane tokove, njezina nadoknativa vrijednost se određuje zajedno sa imovinom koja generira novčane tokove, a uz koju se ta imovina vezuje.

Gubitak od umanjenja vrijednosti se smanjuje ukoliko je došlo do promjene u procjeni korištenoj za utvrđivanje nadoknadive vrijednosti. Gubitak od umanjenja vrijednosti se smanjuje najviše do iznosa knjigovodstvene vrijednosti imovine koja ne prelazi knjigovodstvenu vrijednost koja bi bila utvrđena, uzimajući u obzir amortizaciju, da nije došlo do umanjenja vrijednosti.

#### *Dionički kapital i rezerve*

Dionički kapital je iskazan u kunama po nominalnoj vrijednosti.

#### *Usporedbe*

Tamo gdje je bilo potrebno, usporedni podaci su reklasificirani kako bi se postigla dosljednost u prikazivanju podataka s podacima tekuće financijske godine i ostalim podacima.

Primjena MRS-a 39 "Financijski instrumenti: Priznavanje i mjerenje" rezultirala je u priznavanju imovine raspoložive za prodaju po tržišnoj ili fer vrijednosti, dok se prethodno vrednovala po trošku nabave. Pritom nastale razlike nisu bile materijalne. Sukladno tome, primjena MRS-a 39 nije rezultirala promjenom početnog stanja zadržane dobiti, a usporedni brojevi su ostali nepromijenjeni.

### **3 Registracija**

Banka je dioničko društvo registrirano u Hrvatskoj.

**4 Neto prihod od kamata**

	<b>Grupa</b>		<b>Banka</b>	
	<b>2001.</b> <b>kn'000</b>	2000. kn'000	<b>2001.</b> <b>kn'000</b>	2000. kn'000
<b>Prihod od kamata i slični prihodi</b>				
Gotovina i kratkoročna sredstva	<b>29.052</b>	13.209	<b>17.387</b>	12.921
Plasmani kod HNB-a	<b>19.687</b>	24.498	<b>7.766</b>	24.498
Zajmovi poduzećima	<b>97.546</b>	68.460	<b>68.387</b>	68.460
Zajmovi stanovništvu	<b>65.009</b>	43.645	<b>42.058</b>	43.645
Dužničke vrijednosnice	<b>18.026</b>	12.394	<b>18.026</b>	12.394
Zamjenske obveznice	<b>17.380</b>	1.400	<b>1.756</b>	1.400
Ostalo	<b>11.591</b>	893	<b>1.589</b>	843
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	<b>258.291</b>	164.499	<b>156.969</b>	164.161
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
<b>Rashod od kamata i slični rashodi</b>				
Tekući računi i depoziti stanovništva	<b>84.895</b>	44.363	<b>43.617</b>	44.363
Tekući računi i depoziti poduzeća	<b>25.190</b>	20.008	<b>14.050</b>	20.008
Zajmovi i tekući računi i depoziti banaka	<b>30.577</b>	27.023	<b>20.594</b>	27.560
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	<b>140.662</b>	91.394	<b>78.261</b>	91.931
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

**5 Neto prihod od naknada i provizija**

	<b>Grupa</b>		<b>Banka</b>	
	<b>2001.</b>	2000.	<b>2001.</b>	2000.
	<b>kn'000</b>	kn'000	<b>kn'000</b>	kn'000
<b>Prihod od naknada i provizija</b>				
Poduzeća	<b>15.699</b>	17.536	<b>11.471</b>	17.567
Banke	<b>1.553</b>	1.135	<b>1.457</b>	1.135
Stanovništvo	<b>24.390</b>	6.526	<b>9.180</b>	6.526
Ostalo	<b>4.829</b>	1.152	<b>779</b>	1.152
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	<b>46.471</b>	26.349	<b>22.887</b>	26.380
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
<b>Rashod od naknada i provizija</b>				
Poduzeća	<b>3.602</b>	4.748	<b>3.602</b>	4.748
Banke	<b>5.500</b>	2.163	<b>2.272</b>	2.163
Ostalo	<b>7.285</b>	4.068	<b>3.068</b>	4.068
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	<b>16.387</b>	10.979	<b>8.942</b>	10.979
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

**6 Neto dobit od tečajnih razlika**

	<b>Grupa</b>		<b>Banka</b>	
	<b>2001.</b>	2000.	<b>2001.</b>	2000.
	<b>kn'000</b>	kn'000	<b>kn'000</b>	kn'000
Dobit od kupoprodaje deviza	<b>34.948</b>	17.421	<b>23.127</b>	17.421
Neto gubitak od tečajnih razlika nastalih revalorizacijom monetarne aktive i obveza	<b>(3.604)</b>	(3.233)	<b>(763)</b>	(3.233)
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	<b>31.344</b>	14.188	<b>22.364</b>	14.188
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

**7 Ostali prihodi iz poslovanja**

	<b>Grupa</b>		<b>Banka</b>	
	<b>2001.</b> <b>kn'000</b>	2000. kn'000	<b>2001.</b> <b>kn'000</b>	2000. kn'000
Prihod od dividendi	<b>2.640</b>	-	<b>63</b>	-
Dobit umanjena za gubitke od financijskih instrumenata koji nisu namjenjeni trgovanju	-	-	<b>4.454</b>	-
Neto dobit od prodaje materijalne imovine i materijalne imovine preuzete u zamjenu za nenaplativa potraživanja	<b>2.400</b>	75	<b>904</b>	75
Brokerske naknade	<b>4.050</b>	3.506	-	-
Indeksacija zamjenskih obveznica	-	1.490	-	1.490
Ostali prihodi	<b>11.411</b>	9.304	<b>9.035</b>	7.640
	<b>20.501</b>	14.375	<b>14.456</b>	9,205

Gubitak nastao indeksacijom zamjenskih obveznica u 2001. i gubitak od financijskih instrumenata koji nisu namjenjeni trgovanju u 2001. je uključen u troškove poslovanja (Bilješka 9).

**8 Ostala umanjena vrijednosti i rezerviranja**

	<b>Grupa</b>		<b>Banka</b>	
	<b>2001.</b> <b>kn'000</b>	2000. kn'000	<b>2001.</b> <b>kn'000</b>	2000. kn'000
Vlasničke vrijednosnice	<b>13.844</b>	4.064	<b>4.000</b>	4.064
Rezerviranja za obveze i troškove	<b>(15.912)</b>	(6.232)	<b>3.370</b>	(6.232)
Materijalna imovina preuzeta u zamjenu za nenaplativa potraživanja	<b>17.709</b>	-	<b>17.709</b>	-
Materijalna imovina	<b>636</b>	-	<b>636</b>	-
Ostala imovina	<b>836</b>	1.299	<b>836</b>	1.299
	<b>17.113</b>	(869)	<b>26.551</b>	(869)

**9 Troškovi poslovanja**

	<b>Grupa</b>		<b>Banka</b>	
	<b>2001.</b>	2000.	<b>2001.</b>	2000.
	<b>kn'000</b>	kn'000	<b>kn'000</b>	kn'000
Troškovi osoblja	<b>100.617</b>	53.656	<b>57.865</b>	50.158
Profesionalne usluge i materijalni troškovi	<b>53.435</b>	27.691	<b>30.847</b>	27.183
Troškovi marketinga	<b>9.259</b>	4.197	<b>7.258</b>	3.806
Administrativni troškovi	<b>2.639</b>	1.651	<b>1.733</b>	1.651
Amortizacija	<b>17.415</b>	7.015	<b>8.037</b>	6.734
Amortizacija goodwilla	<b>16.855</b>	-	-	-
Premije osiguranja štednih uloga	<b>14.055</b>	4.915	<b>7.852</b>	4.915
Državni doprinosi	<b>3.525</b>	1.905	<b>1.661</b>	1.905
Indeksacija zamjenskih obveznica	<b>11.681</b>	-	<b>1.151</b>	-
Gubici umanjeni za dobitke od financijskih instrumenata koji nisu namjenjeni trgovanju	<b>5.666</b>	-	-	-
Ostali troškovi	<b>15.464</b>	12.965	<b>10.913</b>	9.865
	<b>=====</b>	=====	<b>=====</b>	=====
	<b>250.611</b>	113.995	<b>127.317</b>	106.217

Dobit nastala indeksacijom zamjenskih obveznica u 2000. i dobit od financijskih instrumenata koji nisu namjenjeni trgovanju u 2000. je uključena u ostale prihode iz poslovanja (Bilješka 7).

Na kraju godine Grupa je imala 1.048 (2000.: 1.119) zaposlenih, a Banka 461 (2000.: 477).

Troškovi osoblja uključuju 15.159 tisuća kn (2000.: 8.728 tisuća kn) obveznih doprinosa za mirovinsko osiguranje plaćenih Hrvatskom zavodu za mirovinsko osiguranje za Grupu i 9.232 tisuće kn (2000.: 7.955 tisuća kn) za Banku. Doprinosi se računaju kao postotak od bruto plaća djelatnika.

**10 Porez na dobit**

	<b>Grupa</b>		<b>Banka</b>	
	<b>2001.</b> <b>kn'000</b>	<b>2000.</b> <b>kn'000</b>	<b>2001.</b> <b>kn'000</b>	<b>2000.</b> <b>kn'000</b>
Računovodstveni gubitak	<b>(69.740)</b>	(28.801)	<b>(44.215)</b>	(27.037)
Zaštitna kamata na kapital	-	(24.602)	-	(24.183)
Porezno nepriznati rashodi	<b>33.416</b>	2.096	<b>25.033</b>	1.972
Neiskorišteni porezni gubitak	<b>22.719</b>	52.513	-	-
Konsolidacijsko usklađenje	<b>16.320</b>	-	-	-
<b>Oporeziva dobit/(gubitak)</b>	<b>2.715</b>	1.206	<b>(19.182)</b>	(49.248)
<b>Porezni trošak po 20% (2000.:35%)</b>	<b>543</b>	422	-	-

Na dan 31. prosinca 2001. godine porezni gubitak koji se može prenijeti u buduća razdoblja i smanjiti porezni dobitak budućih razdoblja iznosio je 192.650 tisuća kn (2000.: 228.442 tisuće kn) za Grupu i 68.430 tisuća kn za Banku (2000.: 49.248 tisuća kn). Mogućnost prijenosa poreznog gubitka ističe nakon pet godina. Važeća porezna stopa je 20% (2000.: 35%).

Iznos prenosivog poreznog gubitka ostaje predmetom potvrde Ministarstva financija i može se prikazati kako slijedi:

	<b>Grupa</b>		<b>Banka</b>	
	<b>2001.</b> <b>kn'000</b>	<b>2000.</b> <b>kn'000</b>	<b>2001.</b> <b>kn'000</b>	<b>2000.</b> <b>kn'000</b>
Ne više od 5 godina	<b>22.719</b>	60.029	<b>19.182</b>	49.248
Ne više od 4 godine	<b>63.682</b>	93.078	<b>49.248</b>	-
Ne više od 3 godine	<b>92.028</b>	7.824	-	-
Ne više od 2 godine	<b>11.707</b>	3.922	-	-
Ne više od 1 godine	<b>2.514</b>	63.589	-	-
<b>Ukupni prenosivi porezni gubitak</b>	<b>192.650</b>	228.442	<b>68.430</b>	49.248

Porezni gubitak nije priznat kao potraživanje za odgođeni porez budući da nije vjerojatno da će se ostvariti budući porezni dobitci koji bi mogli biti umanjeni za neiskorištene porezne gubitke.

**11 Gotovinske rezerve**

	<b>Grupa</b>		<b>Banka</b>	
	<b>2001.</b> <b>kn'000</b>	2000. kn'000	<b>2001.</b> <b>kn'000</b>	2000. kn'000
Gotovina u blagajni	<b>328.510</b>	69.880	<b>145.523</b>	29.903
Tekući račun kod Hrvatske narodne banke	<b>55.800</b>	47.688	<b>18.295</b>	36.227
Instrumenti u postupku naplate	<b>5.841</b>	12.370	<b>3.004</b>	3.201
Tekući računi kod ostalih banaka	<b>61.240</b>	122.204	<b>25.656</b>	105.994
Umanjeno za smanjenje vrijednosti	<b>(901)</b>	(928)	-	-
	<b>450.490</b>	251.214	<b>192.478</b>	175.325

**12 Sredstva kod Hrvatske narodne banke**

	<b>Grupa</b>		<b>Banka</b>	
	<b>2001.</b> <b>kn'000</b>	2000. kn'000	<b>2001.</b> <b>kn'000</b>	2000. kn'000
Obvezna rezerva u kunama	<b>275.326</b>	146.497	<b>130.631</b>	79.565
Obvezna rezerva u stranoj valuti	<b>271.411</b>	226.719	<b>89.502</b>	124.073
Blagajnički zapisi HNB-a u kunaman	<b>5.987</b>	44.888	-	44.888
Blagajnički zapisi HNB-a u stranoj valuti	<b>701.010</b>	132.502	<b>210.976</b>	89.253
	<b>1.253.734</b>	550.606	<b>431.109</b>	337.779

Kunski dio obvezne rezerve na dan 31. prosinca 2001. godine iznosio je 19% odgovarajućih kunskih depozita (2000.: 23,5%). Najmanje 40% (2000.: 50%) ukupne obvezne rezerve mora biti deponirano na posebnom računu kod HNB-a, dok se ostatak može držati u gotovini i/ili na žiro-računu. Na kraju godine Grupa je držala 84% (2000.: 88%) ukupne obveze na posebnom računu obvezne rezerve kod HNB-a, a Banka 85% (2000.: 85%). Kamata se obračunava mjesečno. Kamatna stopa na kraju godine iznosila je 2,0% godišnje (2000.: 4,5%).

Na dan 31. prosinca 2001. godine devizni dio obvezne rezerve iznosio je 19% (2000.: 23,5%) deviznih depozita pravnih osoba i stanovništva. Na dan 31. prosinca 2001. godine Grupa je deponirala 35% (2000.: 44%), a Banka 40% (2000.:40%) deviznog dijela obvezne rezerve na poseban račun kod HNB-a, dok je preostali dio bio deponiran u strane banke u skladu s kriterijima HNB-a. Na dan 31. prosinca 2001., 25% (2000.: 0) ukupnog deviznog dijela obvezne rezerve bilo je uključeno u kunsku obveznu rezervu i držalo se u kunama u skladu s novim propisom izdanim u studenom 2001. Kamata se obračunava mjesečno. Kamatna stopa na kraju godine iznosila je 2,6% godišnje (2000.: 4,9%).



### 13 Dužničke vrijednosnice

	Grupa		Banka	
	2001. kn'000	2000. kn'000	2001. kn'000	2000. kn'000
<i>Dužničke vrijednosnice raspoložive za prodaju</i>				
HZZO obveznice	23.194	23.205	23.194	23.205
DAB obveznice	10.537	-	10.537	-
Obveznice Ministarstva financija	44.496	-	44.496	-
Trezorski zapisi Ministarstva financija	-	78.776	-	78.776
Mjenice pravnih osoba	8.800	26.656	7.598	26.656
<i>Dužničke vrijednosnice koje je kreirala Banka</i>				
Javni dug	130.477	155.471	118.721	155.455
Obveznice za stanove	16.153	16.653	-	-
	<u>233.657</u>	<u>300.761</u>	<u>204.546</u>	<u>284.092</u>

DAB obveznice, izdane u srpnju 2000., su denominirane u stranoj valuti. Državna agencija za osiguranje štednih uloga i sanaciju banaka (DAB) je izdala obveznice za servisiranje osiguranih štednih uloga stanovništva u bankama koje su u postupku sanacije. Obveznice nose kamatu od 8% godišnje i dospijevaju 10. srpnja 2004.

Obveznice koje je izdalo Ministarstvo financija u prosincu 2001. su denominirane u stranoj valuti. Obveznice nose kamatu od 6,5% godišnje i dospijevaju 20. prosinca 2008.

Republika Hrvatska je izdala obveznice javnog duga, plative u 20 jednakih polugodišnjih rata od kojih je prva dospjela 30. lipnja 1995., a zadnja dospijeva 31. prosinca 2004. Javni dug je denominiran u EUR (prvotno DEM) i nosi godišnju kamatnu stopu od 5%.

### 14 Plasmani i zajmovi drugim bankama

	Grupa		Banka	
	2001. kn'000	2000. kn'000	2001. kn'000	2000. kn'000
Plasmani kod drugih banaka	950.073	446.637	644.530	207.700
Zajmovi drugim bankama	12.075	70.045	10.709	39.533
Umanjeno za smanjenje vrijednosti (Bilješka 15 b)	(3.770)	(5.118)	-	(2.535)
	<u>958.378</u>	<u>511.564</u>	<u>655.239</u>	<u>244.698</u>

**15 Zajmovi komitentima**

**a) Raščlanjivanje po proizvodima**

	<b>Grupa</b>		<b>Banka</b>	
	<b>2001. kn'000</b>	2000. kn'000	<b>2001. kn'000</b>	2000. kn'000
Denominirani u kunama				
Stanovništvo	<b>625.698</b>	582.681	<b>378.747</b>	364.101
Poduzeća	<b>1.097.885</b>	1.033.521	<b>658.955</b>	709.953
Denominirani u stranim valutama				
Stanovništvo	<b>89.215</b>	9.638	<b>8.678</b>	8.967
Poduzeća	<b>199.551</b>	265.835	<b>134.340</b>	202.083
	<b>2.012.349</b>	1.891.675	<b>1.180.720</b>	1.285.104
Umanjeno za rezerviranja za smanjenje vrijednosti				
- posebna	<b>(505.172)</b>	(402.349)	<b>(239.493)</b>	(221.888)
- opća	<b>(26.168)</b>	(23.377)	<b>(16.309)</b>	(15.333)
	<b>1.481.009</b>	1.465.949	<b>924.918</b>	1.047.883

U kunske kredite Grupe su uključeni krediti uz valutnu klauzulu vezanu uz tečaj EUR-a u iznosu od 1.221.762 tisuća kn (2000.: 1.250.338 tisuća kn) i krediti uz valutnu klauzulu vezanu uz tečaj USD-a u iznosu od 43.366 tisuća kn (2000.: 61.433 tisuće kn). U kunske kredite Banke su uključeni krediti uz valutnu klauzulu vezanu uz tečaj EUR-a u iznosu od 652.051 tisuća kn (2000.: 772.420 tisuća kn) i krediti uz valutnu klauzulu vezanu uz tečaj USD-a u iznosu od 28.111 tisuća kn (2000.: 45.565 tisuća kn). Otplata glavnice i kamate iskazuje se u stranoj valuti, a plaćanje se obavlja u kunskoj protuvrijednosti po tečaju na dan plaćanja.

Svi zajmovi poduzećima odobreni su poduzećima sa sjedištem u Hrvatskoj.

**b) Kretanja u umanjenjima vrijednosti i rezerviranjima zajmova, za Grupu, su bila kako slijedi:**

	<b>2001.</b> <b>kn'000</b> <b>Ukupno</b>	<b>2001.</b> <b>kn'000</b> <b>Posebna</b> <b>rezerviranja</b>	<b>2001.</b> <b>kn'000</b> <b>Opća</b> <b>rezerviranja</b>	2000. kn'000 Ukupno	2000. kn'000 Posebna rezerviranja	2000. kn'000 Opća rezerviranja
Stanje na dan 1. siječnja	<b>430.844</b>	<b>407.467</b>	<b>23.377</b>	205.038	190.629	14.409
Rezervacije kod kupnje podružnice	<b>110.582</b>	<b>107.453</b>	<b>3.129</b>	191.034	182.990	8.044
Neto rashod u računu dobiti i gubitka	<b>1.574</b>	<b>1.912</b>	<b>(338)</b>	39.615	38.691	924
Otpisani iznosi	<b>(4.719)</b>	<b>(4.719)</b>	-	-	-	-
Tečajne razlike	<b>(3.171)</b>	<b>(3.171)</b>	-	(4.843)	(4.843)	-
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
Stanje na dan 31. prosinca	<b>535.110</b>	<b>508.942</b>	<b>26.168</b>	430.844	407.467	23.377
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

**Kretanja u umanjenjima vrijednosti i rezerviranjima zajmova, za Banku, su bila kako slijedi:**

	<b>2001.</b> <b>kn'000</b> <b>Ukupno</b>	<b>2001.</b> <b>kn'000</b> <b>Posebna</b> <b>rezerviranja</b>	<b>2001.</b> <b>kn'000</b> <b>Opća</b> <b>rezerviranja</b>	2000. kn'000 Ukupno	2000. kn'000 Posebna rezerviranja	2000. kn'000 Opća rezerviranja
Stanje na dan 1. siječnja	<b>239.756</b>	<b>224.423</b>	<b>15.333</b>	204.984	190.575	14.409
Neto rashod u računu dobiti i gubitka	<b>19.820</b>	<b>18.844</b>	<b>976</b>	39.615	38.691	924
Otpisani iznosi	<b>(2.535)</b>	<b>(2.535)</b>	-	-	-	-
Tečajne razlike	<b>(1.239)</b>	<b>(1.239)</b>	-	(4.843)	(4.843)	-
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
Stanje na dan 31. prosinca	<b>255.802</b>	<b>239.493</b>	<b>16.309</b>	239.756	224.423	15.333
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

	<b>Grupa</b>		<b>Banka</b>	
	<b>2001.</b> <b>kn'000</b>	2000. kn'000	<b>2001.</b> <b>kn'000</b>	2000. kn'000
Stanje na dan 31. prosinca sastoji se od sljedećih rezerviranja:				
Zajmovi komitentima	<b>505.172</b>	402.349	<b>239.493</b>	221.888
Plasmani drugim bankama	<b>3.770</b>	5.118	-	2.535
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	<b>508.942</b>	407.467	<b>239.493</b>	224.423
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

Neaktivni zajmovi su za Grupu iznosili 805.590 tisuća kn (2000.: 646.829 tisuća kn), a za Banku 440.574 tisuće kn (2000.: 428.625 tisuća kn). Rezerviranja za neaktivne zajmove su iznosila 485.679 tisuća kn (2000.: 385.429 tisuća kn) za Grupu i 229.503 tisuće kn (2000.: 215.879 tisuća kn) za Banku.

**c) Koncentracija kreditnog rizika po granama industrije**

Slijedi pregled koncentracije portfelja Grupe i Banke po granama industrije (bruto iznosi prije posebnih i općih rezerviranja):

	<b>Grupa</b>		<b>Banka</b>	
	<b>2001.</b> <b>kn'000</b>	<b>2000.</b> <b>kn'000</b>	<b>2001.</b> <b>kn'000</b>	<b>2000.</b> <b>kn'000</b>
Poljoprivreda, šumarstvo i ribolov	<b>79.736</b>	84.055	<b>64.917</b>	72.536
Rudarstvo	<b>9.285</b>	6.037	<b>8.279</b>	5.081
Industrija hrane i pića	<b>78.773</b>	93.063	<b>72.870</b>	88.372
Industrija kože i tekstila	<b>1.950</b>	2.835	<b>517</b>	-
Tiskarska industrija	<b>39.944</b>	36.546	<b>29.649</b>	29.375
Proizvodnja nemetalnih mineralnih proizvoda	<b>36.001</b>	42.802	<b>26.163</b>	31.229
Metalna industrija	<b>12.895</b>	15.857	<b>11.805</b>	11.420
Ostala proizvodnja	<b>165.537</b>	136.203	<b>110.947</b>	115.415
Opskrba energijom, plinom i vodom	<b>13.474</b>	43.184	<b>7.553</b>	36.716
Građevinarstvo	<b>88.869</b>	64.086	<b>26.571</b>	48.764
Trgovina	<b>489.068</b>	433.929	<b>274.873</b>	282.005
Hoteli i restorani	<b>123.758</b>	160.533	<b>65.235</b>	75.828
Prijevoz i komunikacije	<b>54.523</b>	29.644	<b>25.007</b>	11.179
Financijsko posredovanje	<b>969</b>	5.024	<b>18.602</b>	17.593
Nekretnine	<b>54.781</b>	80.346	<b>36.514</b>	65.788
Javna uprava i obrana	<b>11.349</b>	12.106	<b>3.048</b>	3.982
Obrazovanje, zdravstvo i socijalna skrb	<b>7.783</b>	8.091	<b>390</b>	428
Ostale usluge i socijalne djelatnosti	<b>25.607</b>	38.885	<b>7.221</b>	10.195
Strane osobe	<b>3.134</b>	6.130	<b>3.134</b>	6.130
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
Ukupni zajmovi poduzećima	<b>1.297.436</b>	1.299.356	<b>793.295</b>	912.036
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
Stanovništvo	<b>629.783</b>	524.539	<b>353.075</b>	344.630
Obrtnici	<b>85.130</b>	67.780	<b>34.350</b>	28.438
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
Ukupni zajmovi stanovništvu	<b>714.913</b>	592.319	<b>387.425</b>	373.068
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
Ukupni zajmovi	<b>2.012.349</b>	1.891.675	<b>1.180.720</b>	1.285.104
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

## 16 Koncentracija aktive i obveza

Aktiva i obveze Grupe i Banke značajnije su koncentrirani u plasmanima prema i obvezama od Republike Hrvatske:

	<i>Bilješke</i>	<b>Grupa</b>		<b>Banka</b>	
		<b>2001.</b> <b>kn'000</b>	2000. kn'000	<b>2001.</b> <b>kn'000</b>	2000. kn'000
Tekući račun kod Hrvatske narodne banke	11	<b>55.800</b>	47.688	<b>18.295</b>	36.227
Sredstva kod Hrvatske narodne banke	12	<b>1.253.734</b>	550.606	<b>431.109</b>	337.779
Trezorski zapisi Ministarstva financija	13	-	78.776	-	78.776
DAB obveznice	13	<b>10.537</b>	-	<b>10.537</b>	-
HZZO obveznice	13	<b>23.194</b>	23.205	<b>23.194</b>	23.205
Obveznice Ministarstva financija	13	<b>44.496</b>	-	<b>44.496</b>	-
Javni dug Republike Hrvatske	13	<b>130.477</b>	155.471	<b>118.721</b>	155.455
Zamjenske obveznice	18	<b>353.567</b>	363.340	<b>34.832</b>	34.075
Obveznice za stanove	13	<b>16.153</b>	16.653	-	-
Potraživanja za obračunate kamate		<b>14.304</b>	10.953	<b>8.823</b>	8.026
Zajmovi državnim institucijama		<b>882</b>	6.861	-	-
Zajmovi uzeti od Hrvatske narodne banke		-	(22.228)	-	(22.228)
Refinancirani zajmovi uzeti od Republike Hrvatske		<b>(56.283)</b>	(64.076)	<b>(7.285)</b>	(8.069)
Obveze za obračunate kamate		<b>(2.923)</b>	(1.807)	<b>(183)</b>	(207)
		<b>1.843.938</b>	1.165.442	<b>682.539</b>	643.039

Gore navedena izloženost predstavlja 35% ukupne aktive Grupe i 23% ukupne aktive Banke (2000.: 29% i 25%). Također na dan 31. prosinca 2001. godine Grupa je imala garancije izdane od strane Ministarstva financija u iznosu od 42,1 milijuna kn (2000.: 38,2 milijuna kn), a Banka 15,7 milijuna kn (2000.: 17,1 milijuna kn), a u svrhu osiguranja kredita i garancija izdanih od strane Grupe i Banke u korist poduzeća.

## 17 Obračunata kamata i ostala aktiva

	<b>Grupa</b>		<b>Banka</b>	
	<b>2001.</b> <b>kn'000</b>	2000. kn'000	<b>2001.</b> <b>kn'000</b>	2000. kn'000
Obračunata kamata	<b>37.300</b>	39.668	<b>18.979</b>	30.831
Obračunate naknade i provizije	<b>233</b>	679	<b>41</b>	182
Potraživanja i unaprijed plaćeni troškovi	<b>35.678</b>	24.390	<b>22.914</b>	19.688
Ostalo	<b>3.314</b>	4.115	<b>573</b>	816
	<b>76.525</b>	68.852	<b>42.507</b>	51.517

**18 Zamjenske obveznice (obveznice za restrukturiranje)**

Zamjenske obveznice je izdala Vlada Republike Hrvatske u zamjenu za obveznice za restrukturiranje na temelju odluke donesene 6. travnja 2000. Banka je zahvaljujući tome realizirala izvanredni prihod od 6,9 milijuna kn. Zamjenske obveznice indeksiraju se indeksom proizvođačkih cijena industrijskih proizvoda i denominirane su u kunama uz kamatu od 5% godišnje, koja se naplaćuje polugodišnje. Glavnica dospijeva na naplatu 2011. Nerealizirana dobit ili gubitak od indeksacije ovih obveznica, određena stopom inflacije, uključuje se u račun dobiti i gubitka. Zamjenske obveznice su klasificirane kao financijska imovina koju je kreirala Banka.

**19 Vlasničke vrijednosnice**

	<b>Grupa</b>		<b>Banka</b>	
	<b>2001. kn'000</b>	2000. kn'000	<b>2001. kn'000</b>	2000. kn'000
Vlasnički udjeli u podružnicama	-	-	<b>241.792</b>	195.445
Vlasničke vrijednosnice raspoložive za prodaju	<b>79.465</b>	216.035	<b>6.106</b>	24.832
	<hr/> <b>79.465</b> <hr/>	<hr/> 216.035 <hr/>	<hr/> <b>247.898</b> <hr/>	<hr/> 220.277 <hr/>
Vlasničke vrijednosnice raspoložive za prodaju				
Vrijednosnice koje ne kotiraju na burzi	<b>40.323</b>	158.930	<b>4.060</b>	24.476
Vrijednosnice koje kotiraju na burzi	<b>39.142</b>	57.105	<b>2.046</b>	356
	<hr/> <b>79.465</b> <hr/>	<hr/> 216.035 <hr/>	<hr/> <b>6.106</b> <hr/>	<hr/> 24.832 <hr/>

**a) Vlasnički udjeli u podružnicama**

Ime poduzeća	Sektor	Efektivni udio	
		31. prosinac 2001.	31. prosinac 2000.
Istarska banka d.d.	Bankarstvo	87,16%	87,16%
Sisačka banka d.d.	Bankarstvo	81,48%	-
Dalbank Vrijednosnice d.o.o.	Brokerska kuća	100,00%	100,00%
Dalbank Invest d.o.o.	Poduzeće za upravljanje privatizacijskim investicijskim fondom	100,00%	100,00%
Dalbank Consulting d.o.o.	Consulting	100,00%	100,00%
Dalbank Nekretnine d.o.o.	Nekretnine	100,00%	100,00%

**b) Vlasničke vrijednosnice raspoložive za prodaju**

Najznačajniji udjeli raspoloživi za prodaju su kako slijedi:

Ime poduzeća	Sektor	Efektivni udio	
		31. prosinac 2001.	31. prosinac 2000.
Brodomerkur d.d., Split	Trgovina	26,12%	26,12%
Jadranka d.d., Mali Lošinj	Turizam	6,16%	6,16%
Končar Zagreb	Elektronska industrija	7,89%	4,51%
Uljanik d.d., Pula	Brodogradnja	0,63%	0,63%
Istra d.d., Pula	Trgovina	1,95%	1,95%
Marimima Rovinj	Ribarstvo	3,57%	3,57%
Hrvatska stambena štedionica	Bankarstvo	6,25%	6,25%
Naprijed d.d., Split	Izdavaštvo	37,70%	37,70%
Tekstilna industrija Zadar	Tekstilna industrija	25,66%	25,66%
Hotel Imperijal Rab	Turizam	5,80%	-
Dubrovkinja Nuova	Trgovina	23,27%	-
Turisthotel – Crvena Luka	Turizam	-	45,62%
Turisthotel – Bozava	Turizam	-	23,00%
Puris d.d., Pazin	Proizvodnja mesa	-	58,61%
Arenaturist d.d., Pula	Turizam	-	14,84%
Tehnomont d.d.	Brodogradnja i nautički turizam	-	45,49%
DTR Zagreb	Tekstilna industrija	-	44,14%
Jadran-turist d.d., Rovinj	Turizam	-	0,09%
Riviera holding d.d., Poreč	Turizam	-	0,02%
Istraturist d.d., Umag	Turizam	-	0,02%

Vlasničke vrijednosnice raspoložive za prodaju uglavnom su stečene u zamjenu za sumnjiva i sporna potraživanja.



**20 Materijalna imovina preuzeta u zamjenu za nenaplativa potraživanja**

	<b>Grupa 2001. kn'000</b>	<b>Banka 2001. kn'000</b>
Stanje na dan 1. siječnja	71.484	57.628
Kupljena podružnica	15.041	-
Povećanja tijekom godine	35.458	35.458
Prodaje tijekom godine	(7.564)	(2.430)
Neto rashod u računu dobiti i gubitka	(17.709)	(17.709)
	_____	_____
Stanje na dan 31. prosinca	96.710	72.947

**21 Materijalna imovina**

	Zemljište i zgrade kn'000	Kompjuteri kn'000	Namještaj i oprema kn'000	Grupa Motorna vozila kn'000	Ostalo kn'000	Imovina u pripremi kn'000	Ukupno kn'000
<i>Nabavna vrijednost:</i>							
Stanje na dan 1. siječnja 2001.	79.755	69.230	48.674	7.270	524	85.739	291.192
Kupljena podružnica	42.695	9.640	8.929	607	178	1.184	63.233
Povećanja	20	147	435	147	58	22.003	22.810
Prijenosi	70.812	3.868	14.554	1.416	-	(90.650)	-
Otpisi i prodaje	(761)	(4.108)	(1.784)	(2.382)	(54)	(1.384)	(10.473)
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
<b>Stanje na dan 31. prosinca 2001.</b>	<b>192.521</b>	<b>78.777</b>	<b>70.808</b>	<b>7.058</b>	<b>706</b>	<b>16.892</b>	<b>366.762</b>
<i>Amortizacija:</i>							
Stanje na dan 1. siječnja 2001.	38.347	51.839	38.401	5.426	18	-	134.031
Kupljena podružnica	18.697	9.023	7.293	607	145	-	35.765
Trošak za godinu	4.041	8.152	4.240	950	32	-	17.415
Otpisi i prodaje	(168)	(4.026)	(1.619)	(1.866)	(54)	-	(7.733)
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
<b>Stanje na dan 31. prosinca 2001.</b>	<b>60.917</b>	<b>64.988</b>	<b>48.315</b>	<b>5.117</b>	<b>141</b>	<b>-</b>	<b>179.478</b>
<i>Neto knjigovodstvena vrijednost:</i>							
<b>Stanje na dan 31. prosinca 2001.</b>	<b>131.604</b>	<b>13.789</b>	<b>22.493</b>	<b>1.941</b>	<b>565</b>	<b>16.892</b>	<b>187.284</b>
Stanje na dan 1. siječnja 2001.	41.408	17.391	10.273	1.844	506	85.739	157.161

**Materijalna imovina**

**Banka**

	Zemljište i zgrade kn'000	Kompjuteri kn'000	Namještaj i oprema kn'000	Motorna vozila kn'000	Ostalo kn'000	Imovina u pripremi kn'000	Ukupno kn'000
<i>Nabavna vrijednost:</i>							
Stanje na dan 1. siječnja 2001.	49.204	33.951	28.319	4.545	440	75.531	191.990
Povećanja	20	98	339	-	23	18.147	18.627
Prijenosi	68.765	2.444	12.246	1.071	-	(84.526)	-
Otpisi i prodaje	-	(2.634)	(600)	(1.384)	-	(636)	(5.254)
<b>Stanje na dan 31. prosina 2001.</b>	<b>117.989</b>	<b>33.859</b>	<b>40.304</b>	<b>4.232</b>	<b>463</b>	<b>8.516</b>	<b>205.363</b>
<i>Amortizacija:</i>							
Stanje na dan 1. siječnja 2001.	29.276	31.214	25.101	3.484	18	-	89.093
Trošak za godinu	3.128	2.029	2.374	498	8	-	8.037
Otpisi i prodaja	-	(2.634)	(581)	(1.049)	-	-	(4.264)
<b>Stanje na dan 31. prosina 2001.</b>	<b>32.404</b>	<b>30.609</b>	<b>26.894</b>	<b>2.933</b>	<b>26</b>	<b>-</b>	<b>92.866</b>
<i>Neto knjigovodstvena vrijednost:</i>							
<b>Stanje na dan 31. prosina 2001.</b>	<b>85.585</b>	<b>3.250</b>	<b>13.410</b>	<b>1.299</b>	<b>437</b>	<b>8.516</b>	<b>112.497</b>
Stanje na dan 1. siječnja 2001.	19.928	2.737	3.218	1.061	422	75.531	102.897

**22 Goodwill**

Goodwill predstavlja goodwill koji proizlazi iz konsolidacije Istarske banke d.d., Pula i Sisačke banke d.d., Sisak. Amortizacija goodwill-a uključena je u Račun dobiti i gubitka u stavku Troškovi poslovanja.

	<b>Grupa</b>	
	<b>2001.</b> <b>kn'000</b>	2000. kn'000
Stanje na dan 1. siječnja	<b>84.315</b>	-
Amortizacija (Bilješka 9)	<b>(16.855)</b>	-
Kupnja podružnice (Bilješka 31)	<b>23.906</b>	84.315
	<hr/>	<hr/>
Stanje na dan 31. prosinca	<b>91.366</b>	84.315
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

**23 Tekući računi i depoziti banaka**

	<b>Grupa</b>		<b>Banka</b>	
	<b>2001.</b> <b>kn'000</b>	2000. kn'000	<b>2001.</b> <b>kn'000</b>	2000. kn'000
Depoziti po videnju				
Denominirani u kunama	<b>593</b>	165	-	-
Denominirani u stranoj valuti	<b>798</b>	3.553	<b>448</b>	2.863
Oročeni depoziti				
Denominirani u kunama	<b>5.000</b>	-	-	-
Denominirani u stranoj valuti	<b>7.715</b>	322	-	-
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	<b>14.106</b>	4.040	<b>448</b>	2.863
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

**24 Tekući računi i depoziti komitenata**

	<b>Grupa</b>		<b>Banka</b>	
	<b>2001.</b> kn'000	2000. kn'000	<b>2001.</b> kn'000	2000. kn'000
<b>Stanovništvo</b>				
Depoziti po videnju				
Denominirani u kunama	<b>330.874</b>	197.039	<b>102.212</b>	73.236
Denominirani u stranoj valuti	<b>1.239.914</b>	719.361	<b>523.736</b>	333.385
Oročeni depoziti				
Denominirani u kunama	<b>76.449</b>	48.583	<b>23.500</b>	15.131
Denominirani u stranoj valuti	<b>1.645.403</b>	1.041.075	<b>958.643</b>	610.545
Stara devizna štednja	<b>110.196</b>	142.109	<b>87.092</b>	137.019
<b>Poduzeća</b>				
Depoziti po videnju				
Denominirani u kunama	<b>427.068</b>	367.536	<b>180.224</b>	235.842
Denominirani u stranoj valuti	<b>102.308</b>	108.056	<b>67.054</b>	75.108
Oročeni depoziti				
Denominirani u kunama	<b>186.092</b>	191.884	<b>119.165</b>	142.895
Denominirani u stranoj valuti	<b>61.215</b>	79.291	<b>16.501</b>	21.464
	<b>4.179.519</b>	2.894.934	<b>2.078.127</b>	1.644.625

Stara devizna štednja predstavlja depozite stanovništva kod komercijalnih banaka prije 27. travnja 1991., koji su zamrznuti u skladu s odlukom Vlade.

**25 Uzeti zajmovi**

	<b>Grupa</b>		<b>Banka</b>	
	<b>2001.</b> kn'000	2000. kn'000	<b>2001.</b> kn'000	2000. kn'000
<b>Zajmovi denominirani u stranoj valuti</b>				
Dugovanja prema Ministarstvu financija s osnova refinanciranih zajmova	<b>56.283</b>	64.076	<b>7.285</b>	8.069
Dugovanja s osnova refinanciranih zajmova Pariškog kluba	<b>18.667</b>	19.944	<b>441</b>	452
DEG	<b>37.682</b>	38.850	<b>37.682</b>	38.850
EBRD	<b>34.839</b>	62.768	<b>34.839</b>	62.768
Svjetska banka	<b>42.709</b>	20.857	<b>42.709</b>	20.857
Ostali zajmovi denominirani u stranoj valuti	<b>55.422</b>	112.754	<b>51.539</b>	101.100
<b>Zajmovi denominirani u kunama</b>				
HBOR	<b>280.688</b>	239.105	<b>175.162</b>	167.463
Ostali zajmovi denominirani u kunama	<b>65.580</b>	20.228	<b>52.580</b>	20.228
	<b>591.870</b>	578.582	<b>402.237</b>	419.787

**26 Obračunata kamata i ostale obveze**

	<b>Grupa</b>		<b>Banka</b>	
	<b>2001.</b> <b>kn'000</b>	<b>2000.</b> <b>kn'000</b>	<b>2001.</b> <b>kn'000</b>	<b>2000.</b> <b>kn'000</b>
Obračunata kamata i naknade	<b>43.160</b>	59.386	<b>25.971</b>	31.025
Dobavljači	<b>14.513</b>	8.434	<b>7.168</b>	3.368
Troškovi plaća i doprinosa	<b>5.894</b>	4.778	<b>4.247</b>	4.393
Ostale obveze	<b>21.810</b>	24.796	<b>9.925</b>	20.331
	<b>85.377</b>	97.394	<b>47.311</b>	59.117

**27 Rezerviranja za obveze i troškove**

**a) Rezerviranja**

	<b>Grupa</b>		<b>Banka</b>	
	<b>2001.</b> <b>kn'000</b>	<b>2000.</b> <b>kn'000</b>	<b>2001.</b> <b>kn'000</b>	<b>2000.</b> <b>kn'000</b>
Rezerviranja za izvanbilančne stavke	<b>17.140</b>	30.698	<b>3.147</b>	5.254
Rezerviranja za sudske sporove	<b>10.797</b>	8.700	<b>6.447</b>	-
	<b>27.937</b>	39.398	<b>9.594</b>	5.254

**b) Kretanja u rezerviranjima za obveze i troškove**

	<b>Grupa</b>		<b>Banka</b>	
	<b>2001.</b> <b>kn'000</b>	<b>2000.</b> <b>kn'000</b>	<b>2001.</b> <b>kn'000</b>	<b>2000.</b> <b>kn'000</b>
Stanje na dan 1. siječnja	<b>39.398</b>	11.486	<b>5.254</b>	11.486
Kupnja podružnice	<b>3.481</b>	34.144	-	-
Neto (rashod)/ prihod u računu dobiti i gubitka (Bilješka 8)	<b>(15.912)</b>	(6.232)	<b>3.370</b>	(6.232)
Tečajne razlike	<b>970</b>	-	<b>970</b>	-
Stanje na dan 31. prosinca	<b>27.937</b>	39.398	<b>9.594</b>	5.254

**c) Sudski procesi**

Ravnateljstvo za robne zalihe tužilo je Istarsku banku za plaćanje 6.058 tisuća kuna uvećanih za zatezne kamate od 30. rujna 1998. godine, te 8.979 tisuća kuna uvećanih za zatezne kamate od 30. studenog 1998. godine po osnovi izdanih dvaju pisama namjere o izdavanju garancija za obveze Dione d.d. prema Ravnateljstvu za robne zalihe. U 2001. godini Trgovački sud u Rijeci je donio presudu u korist Istarske banke. Ravnateljstvo za robne zalihe je uložilo žalbu Visokom trgovačkom sudu u Zagrebu. Pravni postupak je u tijeku. Poslovodstvo Banke je mišljenja, koje se temelji na pravnom savjetu, da je tužba pravno neutemeljena. Poslovodstvo Banke je uvjerenjeno da će sud presuditi u korist Banke. U financijskim izvješćima nisu napravljena rezerviranja za ovaj sudski spor.

Druga hrvatska banka tužila je Istarsku banku d.d. za plaćanje 2 milijuna DEM uvećanih za kamatu te hrvatske banke na depozite stanovništva po viđenju od 23. lipnja 1999. godine i za plaćanje 139 tisuća kuna uvećanih za zateznu kamatu od 8. listopada 1998. godine. Ova tužba se odnosi na pismo namjere izdano za banku iz Bosne i Hercegovine, a u korist banke tužitelja. U 2000. godini je Trgovački sud u Rijeci donio presudu u korist banke tužitelja. Istarska banka d.d. je uložila žalbu Visokom trgovačkom sudu koji je poništio odluku prvostupanjskog suda i donio odluku da se spor vrati na ponovno razmatranje prvostupanjskom sudu zbog nedovoljnih dokaza iznesenih na prvostupanjskom sudu. Zbog neizvjesnosti vezane uz ishod ovog sudskog spora, Uprava Istarske banke d.d. je napravila 50% rezerviranje za ovaj sudski spor.

Dvije kompanije su tužile Banku i zatražile plaćanje 2.482 tisuće kn uvećano za zateznu kamatu od 1. siječnja 2000., odnosno 2.000 tisuće kn uvećano za 2,2% kamate mjesečno od 1. veljače 1999. Tužbe su vezane uz poslove koje Banka obavlja u ime i za račun trećih osoba. Prvostupanjski sud je donio odluku protiv Banake u oba slučaja. Banka je uložila žalbu višem sudu. Za ove tužbe Banka je napravila 75% rezerviranja.

**d) Kapitalne obveze**

Na dan 31. prosinca 2001. godine Grupa i Banka nisu imale kapitalne obveze.

**28 Dionički kapital**

	<b>Broj autoriziranih i emitiranih dionica kn'000</b>	<b>Nominalna vrijednost dionica kn'000</b>	<b>Ukupno kn'000</b>
Stanje na dan 1. siječnja 2001.	1.500.000	HRK 200	300.000
	=====	=====	=====
<b>Stanje na dan 31. prosinca 2001.</b>	<b>1.500.000</b>	<b>HRK 200</b>	<b>300.000</b>
	=====	=====	=====

Sljedeći dioničari su imali udjel veći od 5%:

	<b>Efektivni udio</b>	
	<b>31. prosinac 2001.</b>	31. prosinac 2000.
Reginter d.o.o.	<b>90,49%</b>	57,74%
Becerra Stephanie Ann	-	6,93%
Bubalo Nick	-	6,93%
Bubalo Steve and Bubalo Luise Ester	-	6,93%
SWR Investment Limited	<b>6,87%</b>	6,87%

## 29 Interesi manjinskih dioničara

	<b>2001.</b>	2000.
	<b>kn'000</b>	kn'000
Na početku godine	<b>15.091</b>	-
Udio u neto gubitku tekuće godine	<b>(1.039)</b>	-
Kupnja podružnice (Bilješka 31)	<b>5.782</b>	15.091
	<hr/>	<hr/>
Na kraju godine	<b>19.834</b>	15.091
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

## 30 Gotovina i ekvivalenti gotovine

Za potrebe izvješća o gotovinskom toku, gotovina i ekvivalenti gotovine sastoje se od sljedećih iznosa čiji je rok dospijea kraći od 90 dana:

	<b>Grupa</b>		<b>Banka</b>	
	<b>2001.</b>	2000.	<b>2001.</b>	2000.
	<b>kn'000</b>	kn'000	<b>kn'000</b>	kn'000
Gotovina i sredstva kod HNB-a	<b>450.490</b>	251.214	<b>192.478</b>	175.325
Sredstva kod Hrvatske narodne banke	<b>1.253.734</b>	550.606	<b>431.109</b>	337.779
Plasmani i zajmovi drugim bankama	<b>958.378</b>	511.564	<b>655.239</b>	244.698
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	<b>2.662.602</b>	1.313.384	<b>1.278.826</b>	757.802
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

**31 Kupnja podružnice**

U prosincu 2001., Grupa je stekla 81,48%-tni udjel u dioničkom kapitalu Sisačke banke d.d., Sisak. Stoga je Sisačka banka konsolidirana od 31. prosinca 2001.

Kupnja Sisačke banke u 2001. godini imala je sljedeće posljedice na aktivu i obveze Grupe:

	<b>2001.</b> <b>kn'000</b>
Gotovinske rezerve	<b>60.560</b>
Sredstva kod Hrvatske narodne banke	<b>87.589</b>
Dužničke vrijednosnice	<b>12.958</b>
Plasmani i zajmovi drugim bankama	<b>142.672</b>
Zajmovi komitentima	<b>194.975</b>
Obračunata kamata i ostala aktiva	<b>6.581</b>
Vlasničke vrijednosnice	<b>2.938</b>
Materijalna imovina preuzeta u zamjenu za nenaplativa potraživanja	<b>15.041</b>
Materijalna imovina	<b>28.527</b>
Tekući računi i depoziti banaka	<b>(51.834)</b>
Tekući računi i depoziti komitenata	<b>(396.624)</b>
Uzeti zajmovi	<b>(63.073)</b>
Obračunata kamata i ostale obveze	<b>(5.613)</b>
Rezerviranja za obveze i troškove	<b>(3.480)</b>
Interesi manjinskih dioničara	<b>(5.782)</b>
Neto aktiva i pasiva	<b>25.435</b>
Goodwill nastao prilikom kupnje (Bilješka 22)	<b>23.906</b>
Plaćeni iznos	<b>49.341</b>
Gotovina i ekvivalenti gotovine (povećanje)/smanjenje	<b>(290.821)</b>
Kupnja udjela u podružnici, umanjena za gotovinu i ekvivalente gotovine	<b>(241.480)</b>



### 32 Potencijalne obveze

Sljedeća tabela prikazuje ugovorene iznose izvanbilančnih financijskih instrumenata Grupe i Banke:

	Grupa		Banka	
	2001. kn'000	2000. kn'000	2001. kn'000	2000. kn'000
Platežne garancije				
u kunama	<b>53.381</b>	83.435	<b>35.940</b>	59.926
u stranoj valuti	<b>90.495</b>	172.544	<b>25.149</b>	56.249
Činidbene garancije				
u kunama	<b>25.001</b>	37.567	<b>15.336</b>	19.196
u stranoj valuti	<b>18.289</b>	23.966	<b>415</b>	3.821
Akreditivi	<b>89.584</b>	107.482	<b>59.970</b>	105.596
Neiskorišteni okvirni zajmovi	<b>112.703</b>	89.640	<b>88.970</b>	89.640
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
Rezerviranja	<b>389.453</b> <b>(17.140)</b>	514.634 (30.698)	<b>225.780</b> <b>(3.147)</b>	334.428 (5.254)
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	<b>372.313</b>	483.936	<b>222.633</b>	329.174
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

### 33 Transakcije s povezanim osobama

Transakcije s povezanim osobama dio su redovitog poslovanja. Te transakcije se obavljaju između svih članica Grupe po tržišnim uvjetima i uz primjenu tržišnih kamatnih stopa.

### 34 Analiza dospijuća

U nastavku je prikazana analiza ukupne aktive i obveza Grupe i Banke na dan 31. prosinca 2001. godine prema vremenu koje je od dana bilance preostalo do ugovorenog dospijuća.

	Grupa					Ukupno kn'000
	Manje od 1 mjeseca kn'000	Od 1 do 3 mjeseca kn'000	Od 3 mjeseca do 1 godine kn'000	Od 1 godine do 3 godine kn'000	Preko 3 godine kn'000	
<b>Aktiva</b>						
Gotovinske rezerve	450.490	-	-	-	-	450.490
Sredstva kod Hrvatske narodne banke	1.253.734	-	-	-	-	1.253.734
Dužničke vrijednosnice	105.667	-	18.640	74.557	34.793	233.657
Plasmani i zajmovi drugim bankama	939.121	17.978	1.279	-	-	958.378
Zajmovi komitentima	514.665	51.020	214.421	276.803	424.100	1.481.009
Obračunata kamata i ostala aktiva	64.490	532	6.044	3.447	2.012	76.525
Zamjenske obveznice	-	-	-	-	353.567	353.567
Vlasničke vrijednosnice	-	-	-	-	79.465	79.465
Materijalna imovina preuzeta u zamjenu za nenaplativa potraživanja	-	-	-	-	96.710	96.710
Materijalna imovina	-	-	-	-	187.284	187.284
Goodwill	-	-	-	-	91.366	91.366
<b>Ukupno aktiva</b>	<b>3.328.167</b>	<b>69.530</b>	<b>240.384</b>	<b>354.807</b>	<b>1.269.297</b>	<b>5.262.185</b>
<b>Obveze i kapital</b>						
Tekući računi i depoziti banaka	8.086	6.020	-	-	-	14.106
Tekući računi i depoziti komitenata	2.699.407	710.597	543.670	133.316	92.529	4.179.519
Uzeti zajmovi	52.409	90.612	62.673	129.205	256.971	591.870
Obračunate kamate i ostale obveze	83.130	110	664	1.473	-	85.377
Rezerviranja za obveze i troškove	-	-	-	-	27.937	27.937
Dionički kapital i rezerve	-	-	-	-	343.542	343.542
Interesi manjinskih dioničara	-	-	-	-	19.834	19.834
<b>Ukupno obveze, interesi manjinskih dioničara i dionički kapital i rezerve</b>	<b>2.843.032</b>	<b>807.339</b>	<b>607.007</b>	<b>263.994</b>	<b>740.813</b>	<b>5.262.185</b>
<b>Neusklađenost ročne strukture</b>	<b>485.135</b>	<b>(737.809)</b>	<b>(366.623)</b>	<b>90.813</b>	<b>528.484</b>	<b>-</b>

	<b>Banka</b>					<b>Ukupno kn'000</b>
	<b>Manje od 1 mjeseca kn'000</b>	<b>Od 1 do 3 mjeseca kn'000</b>	<b>Od 3 mjeseca do 1 godine kn'000</b>	<b>Od 1 godine do 3 godine kn'000</b>	<b>Preko 3 godine kn'000</b>	
<b>Aktiva</b>						
Gotovinske rezerve	192.478	-	-	-	-	192.478
Sredstva kod Hrvatske narodne banke	431.109	-	-	-	-	431.109
Dužničke vrijednosnice	102.785	-	16.960	67.841	16.960	204.546
Plasmani i zajmovi drugim bankama	650.667	4.572	-	-	-	655.239
Zajmovi komitentima	414.046	34.523	146.394	152.366	177.589	924.918
Obračunata kamata i ostala aktiva	39.013	-	543	2.533	418	42.507
Zamjenske obveznice	-	-	-	-	34.832	34.832
Vlasničke vrijednosnice	-	-	-	-	247.898	247.898
Materijalna imovina preuzeta u zamjenu za nenaplativa potraživanja	-	-	-	-	72.947	72.947
Materijalna imovina	-	-	-	-	112.497	112.497
<b>Ukupno aktiva</b>	<b>1.830.098</b>	<b>39.095</b>	<b>163.897</b>	<b>222.740</b>	<b>663.141</b>	<b>2.918.971</b>
<b>Obveze i kapital</b>						
Tekući računi i depoziti banaka	448	-	-	-	-	448
Tekući računi i depoziti komitenata	1.215.912	411.498	348.328	69.377	33.012	2.078.127
Uzeti zajmovi	31.866	86.294	37.438	83.344	163.295	402.237
Obračunate kamate i ostale obveze	47.311	-	-	-	-	47.311
Rezerviranja za obveze i troškove	-	-	-	-	9.594	9.594
Dionički kapital i rezerve	-	-	-	-	381.254	381.254
<b>Ukupno obveze i dionički kapital i rezerve</b>	<b>1.295.537</b>	<b>497.792</b>	<b>385.766</b>	<b>152.721</b>	<b>587.155</b>	<b>2.918.971</b>
<b>Neusklađenost ročne strukture</b>	<b>534.561</b>	<b>(458.697)</b>	<b>(221.869)</b>	<b>70.019</b>	<b>75.986</b>	<b>-</b>

**35 Razdoblje promjene kamatnih stopa, analiza kamatnog rizika i iznosi na koje se primjenjuju fiksne kamatne stope**

Banka je izložena različitim rizicima povezanim s efektima koje promjene kamatnih stopa na tržištu imaju na njezinu financijsku poziciju i gotovinski tok. Slijedeće tablice prikazuje procjenu posloводства o kamatnom riziku Grupe i Banke na dan 31. prosinca 2001. godine te nije nužno indikativna za poziciju u drugim razdobljima. Tablice pokazuju određenu osjetljivost zarade Grupe i Banke na kretanja kamatnih stopa. Na zaradu će uz to utjecati i valutna struktura aktive i obveza. Najveći dio kamatonosne aktive i obveza denominiran je u stranoj valuti

	<b>Grupa</b>				Beskamatno kn'000	Ukupno kn'000	Fiksna kamata kn'000
	Manje od 1 mjeseca kn'000	Od 1 do 3 mjeseca kn'000	3 mjeseca do 1 godine kn'000	Više od 1 godine kn'000			
<b>Aktiva</b>							
Gotovinske rezerve	64.979	-	-	-	385.511	450.490	-
Sredstva kod Hrvatske narodne banke	727.238	526.496	-	-	-	1.253.734	594.088
Dužničke vrijednosnice	105.667	-	18.639	93.198	16.153	233.657	217.504
Plasmani i zajmovi drugim bankama	939.087	17.978	1.279	-	34	958.378	954.406
Zajmovi komitentima	1.090.470	21.693	91.958	276.697	191	1.481.009	392.798
Obračunata kamata i ostala aktiva	-	-	-	-	76.525	76.525	-
Zamjenske obveznice	-	-	-	353.567	-	353.567	353.567
Vlasničke vrijednosnice	-	-	-	-	79.465	79.465	-
Materijalna imovina preuzeta u zamjenu za nenaplativa potraživanja	-	-	-	-	96.710	96.710	-
Materijalna imovina	-	-	-	-	187.284	187.284	-
Goodwill	-	-	-	-	91.366	91.366	-
<b>Ukupno aktiva</b>	<b>2.927.441</b>	<b>566.167</b>	<b>111.876</b>	<b>723.462</b>	<b>933.239</b>	<b>5.262.185</b>	<b>2.512.363</b>
<b>Obveze i kapital</b>							
Tekući računi i depoziti banaka	12.382	-	-	-	1.724	14.106	3.695
Tekući računi i depoziti komitenata	2.997.487	507.575	480.421	139.796	54.240	4.179.519	1.464.214
Uzeti zajmovi	120.244	112.928	36.843	321.855	-	591.870	298.879
Obračunata kamata i ostale obveze	-	-	-	-	85.377	85.377	-
Rezerviranja za obveze i troškove	-	-	-	-	27.937	27.937	-
Dionički kapital i rezerve	-	-	-	-	343.542	343.542	-
Interesi manjinskih dioničara	-	-	-	-	19.834	19.834	-
<b>Ukupno obveze, interesi manjinskih dioničara i dionički kapital i rezerve</b>	<b>3.130.113</b>	<b>620.503</b>	<b>517.264</b>	<b>461.651</b>	<b>532.654</b>	<b>5.262.185</b>	<b>1.766.788</b>
<b>Kamatni rizik</b>	<b>(202.672)</b>	<b>(54.336)</b>	<b>(405.388)</b>	<b>261.811</b>	<b>400.585</b>	<b>-</b>	<b>745.575</b>

	Manje od 1 mjeseca kn'000	Od 1 do 3 mjeseca kn'000	3 mjeseca do 1 godine kn'000	Banka		Ukupno kn'000	Fiksna kamata kn'000
				Više od 1 godine kn'000	Beskamatno kn'000		
<b>Aktiva</b>							
Gotovinske rezerve	43.121	-	-	-	149.357	192.478	-
Sredstva kod Hrvatske narodne banke	333.042	98.067	-	-	-	431.109	98.067
Dužničke vrijednosnice	102.785	-	16.960	84.801	-	204.546	204.546
Plasmani i zajmovi drugim bankama	650.667	4.572	-	-	-	655.239	655.239
Zajmovi komitentima	666.438	18.652	76.362	163.466	-	924.918	258.480
Obračunata kamata i ostala aktiva	-	-	-	-	42.507	42.507	-
Zamjenske obveznice	-	-	-	34.832	-	34.832	34.832
Vlasničke vrijednosnice	-	-	-	-	247.898	247.898	-
Materijalna imovina preuzeta u zamjenu za nenaplativa potraživanja	-	-	-	-	72.947	72.947	-
Materijalna imovina	-	-	-	-	112.497	112.497	-
<b>Ukupno aktiva</b>	<b>1.796.053</b>	<b>121.291</b>	<b>93.322</b>	<b>283.099</b>	<b>625.206</b>	<b>2.918.971</b>	<b>1.251.164</b>
<b>Obveze i kapital</b>							
Tekući računi i depoziti banaka	-	-	-	-	448	448	-
Tekući računi i depoziti komitenata	1.222.883	414.148	330.236	101.866	8.994	2.078.127	1.053.486
Uzeti zajmovi	38.984	108.610	18.884	235.759	-	402.237	176.124
Obračunata kamata i ostale obveze	-	-	-	-	47.311	47.311	-
Rezerviranja za obveze i troškove	-	-	-	-	9.594	9.594	-
Dionički kapital i rezerve	-	-	-	-	381.254	381.254	-
<b>Ukupno obveze i dionički kapital i rezerve</b>	<b>1.261.867</b>	<b>522.758</b>	<b>349.120</b>	<b>337.625</b>	<b>447.601</b>	<b>2.918.971</b>	<b>1.229.610</b>
<b>Kamatni rizik</b>	<b>534.186</b>	<b>(401.467)</b>	<b>(255.798)</b>	<b>(54.526)</b>	<b>177.605</b>	<b>-</b>	<b>21.554</b>

**36 Prosječne efektivne kamatne stope**

Sljedeća tabela prikazuje odgovarajuće prosječne efektivne kamatne stope na kraju godine za monetarne financijske instrumente:

	<b>Grupa</b>		<b>Banka</b>	
	<b>2001.</b>	<b>Kamatna stopa</b>	<b>2001.</b>	<b>Kamatna stopa</b>
	<b>kn'000</b>	<b>%</b>	<b>kn'000</b>	<b>%</b>
Gotovinske rezerve	450.490	0,7	192.478	1,5
Sredstva kod Hrvatske narodne banke	1.253.734	2,3	431.109	2,3
Dužničke vrijednosnice	233.657	5,5	204.546	5,5
Plasmani i zajmovi drugim bankama	958.378	2,6	655.239	2,5
Zajmovi komitentima	1.481.009	11,2	924.918	10,1
Zamjenske obveznice	353.567	5,0	34.832	5,0
	<hr/>		<hr/>	
	<b>4.730.835</b>		<b>2.443.122</b>	
	<hr/> <hr/>		<hr/> <hr/>	
Tekući računi i depoziti banaka	14.106	3,3	448	-
Tekući računi i depoziti komitenata	4.179.519	2,7	2.078.127	2,7
Uzeti zajmovi	591.870	5,6	402.237	5,8
	<hr/>		<hr/>	
	<b>4.785.495</b>		<b>2.480.812</b>	
	<hr/> <hr/>		<hr/> <hr/>	

**37 Devizne pozicije**

Slijedi analiza valutnog rizika Grupe i Banke na dan 31. prosinca 2001.

	<b>Grupa</b>						
	<b>EURO valute kn'000</b>	<b>EURO valutna klauzula kn'000</b>	<b>EURO valute Ukupno kn'000</b>	<b>USD kn'000</b>	<b>kn kn'000</b>	<b>Ostale valute kn'000</b>	<b>Ukupno kn'000</b>
<b>Aktiva</b>							
Gotovinske rezerve	285.556	35.656	321.212	24.131	81.362	23.785	450.490
Sredstva kod Hrvatske narodne banke	476.446	-	476.446	498.344	278.944	-	1.253.734
Dužničke vrijednosnice	16.153	209.906	226.059	6.902	696	-	233.657
Plasmani i zajmovi drugim bankama	548.192	7.814	556.006	314.340	11.893	76.139	958.378
Zajmovi komitentima	254.413	902.179	1.156.592	54.353	266.653	3.411	1.481.009
Obračunata kamata i ostala aktiva	3.372	3.862	7.234	2.676	66.598	17	76.525
Zamjenske obveznice	-	-	-	-	353.567	-	353.567
Vlasničke vrijednosnice	-	-	-	-	79.465	-	79.465
Materijalna imovina preuzeta u zamjenu za nenaplativa potraživanja	-	-	-	-	96.710	-	96.710
Materijalna imovina	-	-	-	-	187.284	-	187.284
Goodwill	-	-	-	-	91.366	-	91.366
	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
<b>Ukupno aktiva</b>	<b>1.584.132</b>	<b>1.159.417</b>	<b>2.743.549</b>	<b>900.746</b>	<b>1.514.538</b>	<b>103.352</b>	<b>5.262.185</b>
	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
<b>Obveze i kapital</b>							
Tekući računi i depoziti banaka	4.528	3.806	8.334	191	5.192	389	14.106
Tekući računi i depoziti komitenata	2.012.020	313.709	2.325.729	841.230	902.233	110.327	4.179.519
Uzeti zajmovi	170.535	195.985	366.520	63.766	150.016	11.568	591.870
Obračunata kamata i ostale obveze	4.712	83	4.795	123	78.157	2.302	85.377
Rezerviranja za obveze i troškove	-	-	-	-	27.937	-	27.937
Dionički kapital i rezerve	-	-	-	-	343.542	-	343.542
Interesi manjinskih dioničara	-	-	-	-	19.834	-	19.834
	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
<b>Ukupno obveze, interesi manjinskih dioničara i dionički kapital i rezerve</b>	<b>2.191.795</b>	<b>513.583</b>	<b>2.705.378</b>	<b>905.310</b>	<b>1.526.911</b>	<b>124.586</b>	<b>5.262.185</b>
	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
<b>Neto devizna pozicija</b>	<b>(607.663)</b>	<b>645.834</b>	<b>38.171</b>	<b>(4.564)</b>	<b>(12.373)</b>	<b>(21.234)</b>	<b>-</b>
	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Zajmovi denominirani u dolarima uključuju 42.670 tisuća kunskih zajmova uz dolarsku valutnu klauzulu

**Banka**

**Dalmatinska banka d.d.**  
Godišnje izvješće za 2001. godinu

	<b>EURO valute kn'000</b>	<b>EURO valutna klauzula kn'000</b>	<b>EURO valute Ukupno kn'000</b>	<b>USD kn'000</b>	<b>kn kn'000</b>	<b>Ostale valute kn'000</b>	<b>Ukupno kn'000</b>
<b>Aktiva</b>							
Gotovinske rezerve	139.530	-	139.530	11.643	30.301	11.004	192.478
Sredstva kod Hrvatske narodne banke	133.608	-	133.608	166.870	130.631	-	431.109
Dužničke vrijednosnice	-	196.948	196.948	6.902	696	-	204.546
Plasmani i zajmovi drugim bankama	367.059	-	367.059	234.805	10.709	42.666	655.239
Zajmovi komitentima	91.636	596.709	688.345	38.455	197.085	1.033	924.918
Obračunata kamata i ostala aktiva	908	1.499	2.407	2.386	37.705	9	42.507
Zamjenske obveznice	-	-	-	-	34.832	-	34.832
Vlasničke vrijednosnice	-	-	-	-	247.898	-	247.898
Materijalna imovina preuzeta u zamjenu za nenaplativa potraživanja	-	-	-	-	72.947	-	72.947
Materijalna imovina	-	-	-	-	112.497	-	112.497
<b>Ukupno aktiva</b>	<b>732.741</b>	<b>795.156</b>	<b>1.527.897</b>	<b>461.061</b>	<b>875.301</b>	<b>54.712</b>	<b>2.918.971</b>
<b>Obveze i kapital</b>							
Tekući računi i depoziti banaka	321	-	321	98	-	29	448
Tekući računi i depoziti komitenata	1.151.414	92.690	1.244.104	452.382	326.698	54.943	2.078.127
Uzeti zajmovi	167.175	151.648	318.823	7.587	75.827	-	402.237
Obračunata kamata i ostale obveze	3.782	60	3.842	123	43.337	9	47.311
Rezerviranja za obveze i troškove	-	-	-	-	9.594	-	9.594
Dionički kapital i rezerve	-	-	-	-	381.254	-	381.254
<b>Ukupno obveze i dionički kapital i rezerve</b>	<b>1.322.692</b>	<b>244.398</b>	<b>1.567.090</b>	<b>460.190</b>	<b>836.710</b>	<b>54.981</b>	<b>2.918.971</b>
<b>Neto devizna pozicija</b>	<b>(589.951)</b>	<b>550.758</b>	<b>(39.193)</b>	<b>871</b>	<b>38.591</b>	<b>(269)</b>	<b>-</b>

Zajmovi denominirani u dolarima uključuju 27.415 tisuća kunskih zajmova uz dolarsku valutnu klauzulu.



### **38 Fer vrijednost financijske imovine i obveza**

Fer vrijednost predstavlja iznos za koji se neka imovina može zamijeniti ili obveza podmiriti po tržišnim uvjetima. Kako nije moguće doći do referentnih tržišnih cijena značajnog dijela aktive i obveza Banke, fer vrijednosti temelje se na procjenama Uprave s obzirom na vrstu aktive i osnovu obveze. Uprava vjeruje da se fer vrijednosti aktive i obveza ne razlikuju značajno od njihove knjigovodstvene vrijednosti.

### **39 Dogadjaji nakon datuma bilance**

U ožujku 2002, Banka je emitirala 555.000 novih dionica, SEEF Holdings-u (493.000 dionica) i Reginteru (62.000 dionica), po nominalnoj vrijednosti 200 kn po dionici uz premiju od 160 kn po dionici.

U ožujku 2002, Banka je kupila 100%-tni udjel u Dubrovačkoj banci d.d. za 24 milijuna eura od Državne agencije za osiguranje štednih uloga i sanaciju banaka. Nakon kupnje temeljni kapital Dubrovačke banke d.d. je povećan za 5 milijuna eura.

### **40 Sredstva kojima se upravlja u ime i za račun trećih osoba**

Banka upravlja znatnim sredstvima u ime i za račun trećih osoba. To su uglavnom zajmovi odobreni od strane poduzeća poduzeću preko Banke kao agenta. Sredstva kojima se upravlja iskazuju se odvojeno od sredstava Banke te u redovnom poslovanju banka nema nikakvih obveza u vezi s tim transakcijama. Za svoje usluge Banka zaračunava naknadu. Na dan 31. prosinca 2001. sredstva kojima Banka upravlja u ime i za račun trećih osoba iznosila su 20,8 milijuna kn (2000.: 62,8 milijuna kn).

Na dan 31. prosinca 2001. sredstva kojima Grupa upravlja u ime i za račun trećih osoba iznosila su 41,9 milijuna kn (2000.: 67,1 milijuna kn).

***DALMATINSKA BANKA d.d.***

Zadar, Marka Oreškovića 3

tel.: 385 (23) 201 500

fax: 385 (23) 201 859

telex: 27224 RH DBK ZD

SWIFT: DBZD HR 2X

Reuters dealing code: DBZH

Internet adresa: [www.dbz.hr](http://www.dbz.hr)

## **POSLOVNA MREŽA**

### **Dalmatinska banka d.d.**

**ZADAR**, Marka Oreškovića 3

tel.: 023 201 500

e-mail: [dbz@dbz.hr](mailto:dbz@dbz.hr)

**SPLIT**, Ivana Gundulića 36

tel.: 021 393 222

e-mail: [dbz-split@dbz.hr](mailto:dbz-split@dbz.hr)

**ZAGREB**, Divka Budaka 1d

tel.: 01 23 52 810

e-mail: [dbz-zagreb@dbz.hr](mailto:dbz-zagreb@dbz.hr)

**ŠIBENIK**, Ante Šupuka 22

tel.: 022 311 020

e-mail: [dbz-sibenik@dbz.hr](mailto:dbz-sibenik@dbz.hr)

**RIJEKA**, Užarska cesta 17/1

tel.: 051 212 150

e-mail: [dbz-rijeka@dbz.hr](mailto:dbz-rijeka@dbz.hr)

**GRUPA**

**Istarska banka d.d.**

**Pula** , Dalmatinova 4

tel.:052 527 101

e-mail: [ib.uprava@iba.hr](mailto:ib.uprava@iba.hr)

**Sisačka banka d.d.**

**Sisak**,Trg Ljudevita Posavskog 1

tel.:044 549 100

e-mail: [sibank@sibank.hr](mailto:sibank@sibank.hr)

**Dubrovačka banka d.d.**

**Dubrovnik**, Put Republike 9

tel.:020 356 333

e-mail: [dubank@dubank.hr](mailto:dubank@dubank.hr)

**Dalbank vrijednosnice d.o.o.**

**ZADAR**, Marka Oreškovića 3

tel.: 023 234 065

**ZAGREB**, Trg Dražena Petrovića 3

tel.: 01 48 44 321

e-mail: [dalbank.vrijednosnice@dalbank.hr](mailto:dalbank.vrijednosnice@dalbank.hr)

**Dalbank invest d.o.o.**

**ZAGREB**, Trg Dražena Petrovića 3

tel.: 01 48 43 737

e-mail: [dalbank.invest@dalbank.hr](mailto:dalbank.invest@dalbank.hr)

**Dalbank consulting d.o.o.**

**ZAGREB**, Trg Dražena Petrovića 3

tel.: 01 48 43 042

e-mail: [dalbank.consulting@dalbank.hr](mailto:dalbank.consulting@dalbank.hr)

**Dalbank nekretnine d.o.o.**

**ZADAR**, Marka Oreškovića 3

tel.: 023 234 065

e-mail: [dalbank.nekretnine@dbz.hr](mailto:dalbank.nekretnine@dbz.hr)

## **NADZORNI ODBOR**

### **Stjepan Meštrović , predsjednik**

Stjepan Meštrović je rođen 1955. godine s prebivalištem u Splitu, diplomirao je na Pravnom fakultetu u Splitu. U Nadzornom odboru je od 1996. godine . Ima višegodišnje radno iskustvo u gospodarstvu, a posebice u privatnom poduzetništvu kao osnivač i suvlasnik, sa partnerima iz SAD-a, nekoliko privatnih tvrtki u kojima je obnašao rukovodeće funkcije i član je Nadzornog odbora . Zaposlen je u tvrtki Bumes d.d. iz Splita kao direktor.

### **Robert Hans van Griethuysen, zamjenik predsjednika**

Robert Hans van Griethuysen glavni direktor SWR Ltd. - bankarskog odjela CCL-a, izgradio je uspješnu karijeru radeći 22 godine za Rabobank i ABN Amro banku. Kao izvršni potpredsjednik međunarodnog glavnog ureda Rabobank banke bio je odgovoran za međunarodnu strategiju i privatizaciju. Također je radio kao voditelj bankarskih operacija u Irskoj, Francuskoj i Indoneziji. Trenutno radi s vodstvima triju hrvatskih banaka na spajanju i provedbi planova poslovnog razvoja.

### **David Curl, član**

David Curl , izvršni direktor, je Kanađanin i ima 30 godina. On je glavni investicijski direktor društva Charlemagne Capital Limited ("the Group"). Ima diplomu iz ekonomije sa Sveučilišta u Richmondu, S.A.D., i Magisterij iz Bankovne Administracije sa L'Institut Superieur de Gestion u Parizu. Pridružio se društvu Charlemagne Capital Limited 1994. godine, specijaliziravši se za kapitalna ulaganja u zemlje bivšeg Sovjetskog Saveza i Istočne Europe. Često putuje u Istočno-Europske zemlje i odgovoran je za privatni kapital i direktni investicijski program grupe.

### **Ronald Olivier Drake, član**

Ronald Olivier Drake je diplomirao na sveučilištu Cornell te potom stekao MBA na sveučilištu u New York-u. Direktor je za Strateška Ulaganja u Upravljačkom Fondu Soros. Prije nego se pridružio Soros-u, bio je viši potpredsjednik ABN Amro Grupe i Direktor Merrill Lynch-a.

### **Veljko Mašina , član**

Veljko Mašina je rođen 1931. godine, s prebivalištem u Preku kraj Zadra, maturirao je u Zadarskoj gimnaziji 1952. godine i studirao na Pravnom fakultetu u Zagrebu do odlaska u političko izbjeglištvo u Italiju 1956. godine. Neko vrijeme boravi u Italiji, te 1963. seli u Sjedinjene američke države, gdje se zadržava do umirovljenja 1994. godine. U inozemstvu je bio aktivan u političkom i kulturnom životu iseljenika, te stekao dugogodišnje radno iskustvo u nekoliko američkih tvrtki i u međuvremenu diplomirao građevinarstvo na International Correspondence School.

## **UPRAVA**

### **Zdravko Bubalo, predsjednik**

Zdravko Bubalo je rođen 1951. godine, s prebivalištem u Splitu, diplomirao je na Ekonomskom fakultetu u Zagrebu. Do imenovanja za predsjednika Uprave, 1997. godine, obnašao je funkciju predsjednika Nadzornog odbora Banke. Ima višegodišnje radno iskustvo u gospodarstvu, a posebice u privatnom poduzetništvu kao osnivač i suvlasnik, s partnerima iz SAD-a, nekoliko privatnih tvrtki u kojima je obnašao rukovodeće funkcije.

### **Zorislav Vidović, član**

Zorislava Vidović, diplomirao je na Ekonomskom fakultetu u Zagrebu, smjer financije-bankarstvo-osiguranje, a trenutno završava postdiplomski studij na Ekonomskom fakultetu u Zagrebu. 1992. godine dobija licencu za obavljanje brokerskih poslova te polaže ispit za člana uprave komercijalne banke. Od ukupno 13 godina radnoga iskustva, 7 godina je na rukovodećim radnim mjestima. U Dalmatinskoj banci je od 1990. godine, a posljednjih pet godina je Direktor poslovnog sektora za sredstva (Riznica). Od 1. travnja 2002. godine na poziciji je člana Uprave banke. Dugogodišnji je član nadzornih odbora tvrtki-kćeri Dalmatinske banke.

### **Helena Banjad, članica**

Helena Banjad diplomirala je na Ekonomskom fakultetu u Zagrebu kao najbolji student generacije. Iskustvo u poslovima investicijskih projekata stekla je u Plivi – razvoj u Zagrebu, a od 1990. godine radi u Dalmatinskoj banci na mjestu šefa deviznog tržišta i devizne riznice. Od 1993. do 1995. radila je u privatnoj tvrtki na poslovima financiranja trgovine i trgovanja vrijednosnim papirima. U Dalmatinsku banku vraća se 1995. godine na mjesto zamjenika direktora Sektora poslova s inozemstvom. Sudjelovala je u osnivanju Sektora upravljanja rizicima u kojem radi i danas.

## **OPERATIVNI ODBOR**

1. **Marija Piasevoli**  
**direktor Sektora informacijske tehnologije**
2. **Damira Burčul**  
**direktor Sektora upravljanja ljudskim potencijalima**
3. **Gerard Hichey**  
izvršni direktor Sektora poslovanja s građanima
4. **Zorislav Vidović**  
direktor Sektora riznice
5. **Zlatko Pešušić**  
direktor Pravnog sektora
6. **Helena Banjad**  
direktor Sektora upravljanaj rizicima
7. **Chris Gwilliam**  
izvršni direktor Sektora komercijalnog bankarstva